

5 Aruba

Niet te
stoppen



6 Sport

Henry wil replay met
Ieren, FIFA niet



8 Financieel

Tankers wachten
op hogere olieprijs



9 Wereld

Explosie in Chinese
mijn eist levens



8 miljoen voor extra stroom in binnenstad



Foto: Alex Lavelle

Utilities-minister Mike de Meza krijgt uitleg over de werking van de nieuwe schakelaars in het opgeknapte en gemoderniseerde transformatorstation van Elmar in de Paardenbaaistraat.

ORANJESTAD — Stroomdistributeur Elmar gaat de komende drie jaar 8 miljoen florin investeren in verbeteringen van het transformatorstation in de Paardenbaaistraat. Deze voorziet Oranjestad en de directe omgeving van stroom.

“Met de modernisering moet het station weer voldoende capaciteit hebben voor de komende 40 jaar”, aldus Elmar-directeur Robert Henriquez. Dit vertelde hij gisteren tijdens de officiële heropening van het betreffende transformatorstation.

Het verouderde station raakte eind 2008 zwaar beschadigd door een brand. Elmar moest ongeveer 1,5 miljoen florin investeren in nieuwe apparatuur en modernisering van het systeem. Het transformatorstation kan nu op afstand gevolgd

en bestuurd worden. Hoewel het station alweer enkele maanden volledig operationeel is, werd gisteren de officiële heropening gevierd. Utilities-minister Mike de Meza (AVP) was aanwezig en kreeg een rondleiding door het vernieuwde transformatorhuis. Technisch directeur Leo Boekhoudt gaf een korte uitleg over de modernisering en een Elmar-medewerker demonstreerde de werking van een stroomschakelaar. Het transformatorhuis is na de brand helemaal opgeknapt. De enige zichtbare herinnering aan het inci-

dent, zijn enkele foto's van de beschadigde schakelaars die op het raam van de controlekamer zijn geplakt.

Na een explosie ging een gedeelte van de apparatuur van het substation in oktober 2008 in vlammen op. Grote delen van Oranjestad en omgeving hadden dagenlang te kampen met stroomuitval. Doordat andere substationen van Elmar maar net konden voldoen aan de vraag naar elektriciteit, was de stroomsituatie op het eiland lange tijd onstabiel. De situatie was zo kritiek, dat het bedrijf haar klanten vroeg om zo min mogelijk stroom te verbruiken, om volledige stroomuitval te voorkomen. Behalve de brand in het substation in

de Paardenbaaistraat, ontstond enkele dagen daarvoor namelijk kortsluiting in een ondergrondse hoogspanningskabel. Hierdoor waren slechts vier van de normaal gesproken acht hoofdtransformatoren in werking. Toenmalig directeur van Elmar, Freddy Rafiné, zei destijds: “Als gevolg daarvan is er momenteel sprake van een gebrek aan distributiecapaciteit.” Experts uit Nederland werden overgevlogen de situatie zo snel mogelijk te stabiliseren. De maanden daarna hebben Elmar medewerkers, geholpen door lokale contractanten en twee buitenlandse experts, het transformatorhuis hersteld.

Doden door noodweer in Brazilië

SAO PAULO — Door zwaar noodweer in het zuiden van Brazilië zijn zeker zes mensen om het leven gekomen. Tienduizenden mensen zijn op de vlucht geslagen en meer dan 160.000 personen zitten zonder stroom, melden de autoriteiten in het Zuid-Amerikaanse land.

Het zwaarst getroffen is de deelstaat Rio Grande do Sul, maar ook de naburige deelstaat Santa Catarina en Paraná daarboven worden geteisterd door het noodweer. Tal van plaatsen hebben de noodtoestand uitgeroepen. Straten zijn overstroomd door zware regenval, en door storm met windsnelheden van 133 kilometer per uur zijn daken afgerukt en bomen ontworteld.

Verdwenen Nederlanders op Isla Margarita Lichamen moeder en dochter geïdentificeerd

DEN HAAG —Door onderzoek van het Landelijk Team Forensische Opsporing zijn de lichamen van de 41-jarige Wendy Videler en haar 14-jarige dochter Joyce onlangs geïdentificeerd. Dit heeft een woordvoerder van het ministerie van Buitenlandse Zaken vandaag gezegd.

Moeder en dochter, afkomstig uit Roosendaal, verdwenen in augustus 2007 op het eiland Isla Margarita. In augustus 2008 werden op het eiland twee lichamen gevon-

den, waarvan werd vermoed dat het de twee vermiste Nederlanders waren. Eerdere pogingen van de Venezolaanse autoriteiten de lichamen te identificeren, leidden niet tot resultaat.

Nederland heeft daarop specialistische hulp aangeboden om identificatie alsnog te bewerkstelligen. Een Nederlands team van vijf man heeft in Venezuela onderzoek verricht. Hoe moeder en dochter Videler om het leven zijn gekomen, wordt nog nader onderzocht.

Centraal-Amerika eist schadevergoeding milieu

GUATEMALA-STAD — Centraal-Amerika wil dat de geïndustrialiseerde landen samen 70 miljard euro aan schadevergoeding betalen wegens de schade die klimaatverandering in de regio heeft veroorzaakt.

De zeven landen in het gebied leggen de officiële eis volgende maand tijdens de klimaatop in Kopenhagen op tafel.

De ministers van Milieu waren in Guatemala om te praten over de zogenoemde ‘ecologische schuld’.

De financiële eis is ‘een schatting’ van de daadwerkelijke schade. De Guatemalaanse minister van Milieu Luis Ferrate zei gisteren dat de regio nog nooit eerder te kampen had met zoveel droogte, dorheid, overstromingen en een onzekere voedselvoorziening.

Geen reisdocument bij ontduiken straf

DEN HAAG — De Nederlandse overheid kan iemand straks een reisdocument weigeren als het vermoeden bestaat dat hij of zij buiten Nederland, de Nederlandse Antillen of Aruba een straf of strafvervolgning probeert te ontduiken. Voorwaarde daarbij is dat het gaat om een misdrijf waarvoor een maximale celstraf van minimaal een jaar kan worden opgelegd.

De rijksministerraad ging gisteren akkoord met een voorstel om hiervoor de Paspoortwet te veranderen. Aanleiding daarvoor is de omstrede verstrekking van reisdocumenten door het Nederlandse consulaat in Rio de Janeiro in 2004 aan twee Nederlanders die in Brazilië werden vervolgd voor het maken en verspreiden van kinderporno.

De lokale autoriteiten hadden hun paspoorten ingehouden. De twee konden het land echter ontvluchten met noodpaspoorten van het consulaat en ontlepen op die manier hun straf. Het gerechtshof in Rio de Janeiro veroordeelde de Nederlanders in april vorig jaar tot gevangenisstraffen van respectievelijk 21 en zeventien jaar. Volgens het wetsvoorstel van staatssecretaris Ank Bijleveld van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties wordt het niet alleen mogelijk een reisdocument te weigeren, maar kunnen de autoriteiten dit ook als vervallen verklaren. Het voorstel gaat nu eerst voor advies naar de Raad van State. De tekst ervan wordt pas openbaar als het plan wordt ingediend bij de Tweede Kamer.

Doden bij aanval in Colombia



Foto: AFP

BOGOTA — Bij een aanval op een bus in het zuiden van Colombia zijn gisteren zes mensen om het leven gekomen, zo meldt Associated Press. De bus zelf vloog in brand. Dat heeft de gouverneur van de Colombiaanse staat Narino gezegd. Vermoedelijk hebben FARC-rebellen de aanval uitgevoerd. De chauffeur van de bus weigerde te stoppen toen de aanvallers het vuur openden langs een snelweg in de gemeente Ricuarte. Twee kinderen, de chauffeur en drie andere volwassenen lieten het leven. Zo'n 25 passagiers wisten te vluchten.



deze week:

‘Geen woorden,
maar daden’

Performance art’

FARVa:
‘Al roeiend uit
het isolement’

ARUBA DAILY ENTERTAINMENT



28 November groot feest in the Mall bij Cafe the Plaza.
Live music en DJ's en veel meer!!!

Geopend de gehele week van 8.00 am - 01.00 am
Tel. 583-8826

Twister
CAFÉ



Dominicanessenstraat 10
Oranjestad, Aruba
Tel: 5839077

Maandag happy hour van 18:00 tot 19:00

Keuken open vanaf 17:00 tot 22:30
Geopend vanaf 17:00 - 02:00
Tel. : 583-9077 Zondags gesloten



Happy Hour
17:00 tot 19:00
Dutch hour

L.G. Smith Blvd. 13
Tel. 583-2334



"Dit is het ideale moment voor een koude Polar"



ONTBIJT, LUNCH, DINER & BORRELEN
UITGEBREID MENU MET BESCHIEDEN PRIJZEN
DAGELIJKS LUNCH & DINER SPECIALS
IDYLLISCH GELEGEN AAN ORANJESTAD MARINA
GRATIS WIFI INTERNET
AIRCO, BAR, TERRAS & LOUNGE
OPEN: MA T/M ZA (7:00am - 3:00am)

RENAISSANCE MARKETPLACE • L.G. SMITH BLVD. 82 • ORANJESTAD ARUBA
T: 588 7996 • F: 588 7996 • WWW.CILO-ARUBA.COM • INFO@CILO-ARUBA.COM



THE CINEMAS
www.thecinemas.aw Valid till Nov 25

@ Renaissance

NEXT DAY AIR

daily: 7:45 - 10:00
late: 12:00

BANDSLAM

daily: 4:00 - 6:30
matinee: 1:30

PRECIOUS

daily: 6:00 - 8:30
matinee: 1:00 - 3:30
late: 11:00

TENDERNESS

daily: 9:00
late: 11:30

PUSH

daily: 9:00
late: 11:30

THE STEPFATHER

daily: 4:15 - 6:45 - 9:15
matinee: 2:00
late: 11:45

THIS IS IT MICHAEL JACKSON

daily: 6:00 - 8:30
matinee: 1:00 - 3:30
late: 12:00

SINTERKLASS EN DE VERDOWENEN

daily: 4:30 - 6:45
matinee: 12:00 - 2:15

TIM BURTON'S NIGHTMARE BEFORE

daily: 4:00 - 6:00
matinee: 12:00 - 2:00

@ Paseo Herencia

PARANORMAL ACTIVITY

daily: 5:30 - 7:45 - 10:00
matinee: 12:30 - 3:00
late: 12:15

2012

daily: 4:30 - 8:00
matinee: 1:00
late: 11:15

ASTRO BOY

daily: 4:30
matinee: 12:00 - 2:15

LAW ABIDING CITIZEN

daily: 9:15
late: 12:00

THIS IS IT MICHAEL JACKSON

daily: 5:45 - 8:15
matinee: 12:45 - 3:15
late: 11:00

WHERE THE WILD THINGS ARE

daily: 5:00
matinee: 12:30 - 2:45

COUPLES RETREAT

daily: 5:00 - 7:30 - 10:00
matinee: 12:00 - 3:30
late: 12:15

AMELIA

daily: 6:45 - 9:15
late: 11:45

A CHRISTMAS CAROL

daily: 4:45 - 7:00
matinee: 12:15 - 2:30

MATINEE: SAT - SUN | LATE: FRI & SAT

REINA AGENCIES N.V.

Quality services from a name you trust!

Computer Services

PC Repairs

PC Upgrades

Virus Removal

CERTIFIED PROFESSIONAL

SUN PLAZA MALL

ACT NOW CALL

583-9633

Verzekeringen
Pensioenen
Hypotheeken

ASCA

ASSURANTIE SERVICE CENTRUM ARUBA N.V.

Dienstverlening met een persoonlijk karakter

Tel. 582-2720 • Fax 582-2720

Beatrixstraat 34 • Oranjestad

email: insurance@asca.aw

TE HUUR

Luxe APPARTEMENT

te Schotlandstraat

Per dag / week / maand

Tel 594-4945

TE KOOP

Eigendoms **TERREIN**
te **San Fuego**
± 1200m² en ± 4400m²
Prijs Afl.75,- p/m²

Een **Bobcat : Truck**
en aanhangwagen
Prijs **Afl. 33.500**

Tel 594-4945



Fundacion
Arubano di
Esnan
Visualmente
Incapacita

Primavera 233, Aruba
Tel.(297)582-5222/
582-5051,
fax (297)582-0306
e-mail:
favi@setarnet.aw
website:
http://www.favi.org

KÄRCHER NEW MODELS 60 HZ

KÄRCHER

hot water
professional
pressure
washers



CONSUMER HIGH PRESSURE WASHER
1600 psi, 2000W
799,-

FREE DETERGENT
(5 LTR) WITH PURCHASE
OF ANY KÄRCHER
PRESSURE WASHER

CONSUMER HIGH PRESSURE WASHER
1850 psi, 2000W
999,-



PROFESSIONAL HIGH PRESSURE WASHER
1740 psi, 2200W
1599,-



PROFESSIONAL WET & DRY VACUUM CLEANER
65 ltr, 2750W, 2 engines
1999,-



PROFESSIONAL HIGH PRESSURE WASHER
2175 psi, 3200W
2499,-



PROFESSIONAL SPRAY EXTRACTION CLEANER
1799,-



PROFESSIONAL WET & DRY VACUUM CLEANER
45 ltr, 1380W
1299,-



CARIBBEAN FASTENERS

These offers are valid as long as stock lasts.
Prices in AWG. Bbo included.

Telephone: 582 8449
aruba@cfh-group.com



Karaoke CONTEST

Abo kier ta e idolo di
Island Extravaganza?

Ata ki bo chens!

Corta e aviso aki, yena e formulario y entrega esaki desde awe mes na
Grand Café Tropical na Renaissance Marketplace for di 5 or di atardi.*

Number: _____
Number Artistico: _____
Tel: _____
Edad: _____

Nos lo scohe un total di 20 participante pa competi dia 28 di november for
di 1 or pa 3 or di atardi . Nos lo llama tur participante cu a wordo selecciona
pa e Island Extravaganza Karaoke Contest na e number riba e formulario.

Pa mas informashon pasa na Grand Café Tropical situa na Renaissance Marketplace of llama 523-6065

*Ultimo dia di inscripcion lo ta dia 25 di November, 2009

CATERING

TASTE OF BELGIUM

Thanksgiving catering

Donderdag 26 november 2009

Kalkoen klein (8 / 10 lb) Afl. 100,00
Kalkoen medium (12 / 16 lb) Afl. 129,50
Thanksgiving Ham (8 / 10 lb) Afl. 69,50

Voor Afl. 7,50 p/p extra: aardappelpuree, gestoofde appeltjes en veenbessen compote

Bestellingen graag voor dinsdag 24 november
Tel: 732-0833 / 587-8246 of catering@tasteofbelgium.aw

Riolering verstopt ??



PIPE CLEANING
SERVICE

Ook afvoer inspectie met kleurencamera's

Wij verhelpen iedere verstopping
van afvoeren in en rond uw huis,
appartement, hotel of bedrijf.

Ontstopping met hoge waterdruk
of met moderne freesapparatuur
ook voor het legen van uw septic tank

7395555

Animal Rights Aruba

We save, We care,
We educate!

E-mail: ara@setarnet.aw
Website: www.Animallightsaruba.org
Tel: 5887709/5945393
Voor donaties: via PayPal zie website



Donkey Sanctuary Aruba

Open:

Mon - Fri 9 am till 12.30 pm / Sat - Sun 10 am till 3 pm

www.arubandonkey.org/5841063 - 5684091 - 9659977



RENT HOUSE
aruba

5 871 971

TE KOOP in : A. Mussetstraat

Ruime woning op goede locatie in Mon Plaisir, vlakbij
school Collegio. Het is voorzien van 3 slaapk., 2 badk.,
extra app., maidsroom en ruime, mooie ommuurde tuin
met zwembad en porch. 890 m2 eig.gr./292 m2. beb.opp.

Afl 650.000,-k.k.

www.renthousearuba.com



Het is volle bak.

Het is helemaal uitverkocht; er zijn heel veel mensen.

you're
so unique
... so is your style

banjolux
your place your style

bathrooms | closets | tiles | laminate

Schotlandstraat 55 - Tel. 588 0565

www.banjolux.com

closets

Eis 9 jaar voor doodrijden verkeerde persoon

ORANJESTAD — De 34-jarige vrouw J.F. heeft gisteren een onvoorwaardelijke gevangenisstraf van negen jaar tegen zich horen eisen. Het Openbaar Ministerie (OM) achtte het bewezen dat ze in de nacht van 31 mei opzettelijk en onder invloed de 34-jarige Charles Miguel Ramada Mora heeft doodgereden. Ze ging ervan uit dat ze haar man had gedood, maar reed dus in werkelijkheid de verkeerde persoon aan, aldus de officier van justitie.

Na de aanrijding ging de vrouw er vandoor, maar werd enkele uren later in haar woning in Tanki Leendert aangehouden. Haar man had namelijk de autoriteiten gebeld toen hij zijn vrouw met verwondingen en de beschadigde auto had zien thuiskomen. Hij vermoedde direct dat er sprake was van een ongeluk. Even daarvoor was hij namelijk uit de auto gestapt ter hoogte van de luchthaven omdat hij vond dat zijn

vrouw onverantwoordelijk hard reed. Daar nam hij een taxi naar huis, waar hij de auto aantrof. Zijn vrouw lag inmiddels in bed. Toen hij haar wakker maakte, zei ze dat hij stil moest zijn en moest gaan slapen. Even later werd de vrouw aangehouden. De politie vermoedde direct dat F. haar man, nadat ze hem bij de luchthaven had afgezet, wilde vermoorden. Het echtpaar lag in een scheiding. De man zou niet

willen scheiden, maar F. wel. Volgens de politie zou de vrouw van haar man af willen om zo de kinderen en haar vrijheid terug te krijgen. Maar in plaats van die avond haar man te overrijden, reed ze dus de verkeerde persoon aan. Deze was op slag dood. Uit het psychiatrisch rapport bleek dat de vrouw verschillende keren een black out heeft gehad door teveel alcohol. De psychiater concludeerde dat F. toerekeningsvatbaar was tijdens het incident, maar wel een alcoholprobleem heeft en daarvoor hulp nodig heeft. De verdachte heeft zelf verklaard dat ze zich niets meer van het incident kan herinneren. De officier van justitie toonde aan dat F. op 31 mei ook behoorlijk onder invloed was

tijdens het uitje met haar man. Desondanks stond ze erop dat ze auto zou rijden. De echtgenoot heeft verklaard dat hij niet gelooft dat zijn vrouw hem wilde vermoorden, maar het OM zei in de rechtszaal gisteren dat F. dat weldegelijk van plan was.

Volgens de officier is het niet aannemelijk dat de vrouw per ongeluk iemand heeft aangereden en vervolgens naar huis reed zonder anderszins een ander ongeluk te veroorzaken. Ze had bovendien haar auto thuis netjes in de garage geparkeerd, aldus de officier. Het OM vond dan ook dat F. haar auto als wapen heeft gebruikt met de bedoeling om haar echtgenoot te doden en eiste dus negen jaar cel.

Taxibond: ‘Briesen liegt’

ORANJESTAD — Ronny Gomez van de Arubaanse Taxibond zegt geluidsoptnamen te hebben waarin ex-minister van Toerisme en Transport, Edison Briesen (MEP), verklaart geen nieuwe taxivergunningen uit te gaan geven.

“Sommige mensen proberen de zon met een vinger af te dekken en denken zo weg te komen, maar er bestaat zoiets als technologie en een van onze mensen had het gesprek met zijn telefoon opgenomen.”

Volgens Gomez gaf de toenmalige minister tijdens het gesprek zelf aan dat hij niet kort voor de verkiezingen vergunningen zou uitgeven. Hij zou daarmee namelijk stemmen verliezen onder de taxichauffeurs die hem al steunden. “Velen van hen reden ook rond met MEP-stickers.” Gomez ontkent dat Briesen en oud-premier Nelson Oduber (MEP) van de taxibond een duidelijke boodschap hadden gekregen om vergunningen te verstrekken, iets waar Briesen op stond tijdens zijn persconferentie van afgelopen maandag.

De huidige minister van Transport, Otmar Oduber (AVP) hintte daar al naar tijdens zijn persconferentie van afgelopen woensdag. “Ik laat het aan de taxibonden over om te zeggen wat hun gesprekken waren met de heer Briesen”, liet hij weten.

De ex-minister staat onder vuur nadat duidelijk werd dat hij, nog geen twee dagen voor de overgang naar de nieuwe regering, 52 toezeggingen ondertekende voor taxivergunningen. Zijn opvolger, Otmar Oduber, verklaarde al deze toezeggingen nietig.

Volgens hem ging het grootste deel van de toezeggingen uit naar MEP-gezinde mensen die al een baan hadden als ambtenaar. Die aanvragen zouden amper een paar maanden oud zijn. Het aantal langlopende aanvragen zou volgens Oduber ‘op een hand te tellen zijn’.

Brand in Dam

ORANJESTAD — De politie rukte afgelopen donderdagnacht uit naar de Dam van Seroe Patrishi voor een brand. Daar zagen ze in de Dam dat onbekenden vuil in brand hadden gestoken. De brandweer werd gewaarschuwd om te voorkomen dat het vuur over zou slaan naar de omliggende woningen. Het brandweerpersoneel beklaagde zich vervolgens dat het de zoveelste keer is dat ze er moeten blussen. De rook is bovendien zeer slecht voor de gezondheid van de omwonenden, aldus de brandweer.

Straatroof

SAN NICOLAS — Een tiener is donderdagavond beroofd van zijn ketting. De 15-jarige jongen liep op de Weg Kust Batterij in San Nicolas toen een onbekende man ineens uit de struikjes tevoorschijn kwam. Deze rukte de ketting van de hals van de jongen en ging er vandoor. De tiener heeft inmiddels aangifte gedaan.

Stalker

ORANJESTAD — Een 20-jarige vrouw is naar de politie gestapt in de hoop dat deze een eind kunnen maken aan de praktijken van haar ex-vriend C.G. Deze zou haar dagelijks meer dan 300 keer bellen. Ook zou G. zich in zijn auto voor haar huis ophouden en de vrouw op haar werk lastigvallen. De politie belde de ex-vriend om hem te wijzen op de gevolgen van zijn gedrag. Deze liet echter weten zich daar niets van aan te trekken en dat hij niet zou stoppen om de vrouw te bellen. De politie raadde de vrouw vervolgens aan om aangifte te doen wegens stalking.

Werk aan weg

ORANJESTAD — Gebruikers van de weg tussen Meiveld en Cumana dienen in de periode tussen 23 november en het begin van de kerstvakantie rekening te houden met werkzaamheden van Water- en Energiebedrijf WEB. In verband met de aanleg van een nieuwe buis tussen Meiveld 13 en Cumana 18, kan het verkeer in die buurt geconfronteerd worden met wegomleidingen, opstoppen en wegwerkzaamheden. Personen die ernstige hinder ondervinden van de werkzaamheden, worden opgeroepen contact op te nemen met WEB op telefoonnummer 525-4600.

Joe Laveist wordt grondig opgeknapt



Het Joe Laveist Ballpark in San Nicolas.

opknappingsfasen gaat minister De Meza nog samen met

collega-minister Richard Visser (AVP), die over sport

gaat, om tafel om te kijken hoe dat gefinancierd kan

worden. In ieder geval wil het kabinet ook geld van de

sportloterij Lotto Pa Deporteren hiervoor gaan gebruiken.

Bezoek gouverneur



ORANJESTAD — Gouverneur Fredis Refunjol heeft onlangs een beleefdheidsbezoek gebracht aan het Arubahuis in Nederland. Directeur van het Kabinet van Gouverneur Peter Benschop reisde ook mee af. Refunjol ontmoette er de nieuwe Gevolmachtigde minister Edwin Abath (AVP). Ook maakte hij een praatje met het personeel van het Arubahuis dat in Den Haag zetelt.

Cas Adriana nu Caregiver Residence

ORANJESTAD — Het voormalige bejaardentehuis Cas Adriana heet vanaf nu *Caregiver Residence*. Dit meldt voorzitter van de nieuwe stichting *Caregiver Foundation*, Urny Burke. “Caregiver Foundation heeft een bestuur met gediplomeerden in allerlei vormen van de zorg gevormd, waardoor ze op allerlei gebieden de kennis en kunde in huis hebben om de juiste beslissing te nemen.”

Het nieuwe tehuis is nu een verlengstuk van Caregiver Aruba, een semicommercieel thuiszorg bedrijf. De komende twee weken zal het bestuur haar personeelsbestand moeten aanvullen met een aantal extra medewerkers. Daarbij laat de stichting weten vooral behoefte aan bejaardenverzorgers te hebben. “Het is de bedoeling om vanaf 1 december betaalde krachten op te nemen op de loonlijst,” aldus voorzitter Urny Burke. Het bestuur zal bovendien in deze tijd kijken naar de invulling van het zorgplan bij overname en de indeling van de juiste mensen op het juiste

tijdstip. Verder zijn er gedurende elke shift één tot twee bestuursleden zelf ook werkzaam. Ook zou het opzetten van het financiële plaatje, de budgettering om deze non-profit organisatie in goede banen te leiden, in gang zijn gezet. Maar tot nu toe zou er nog geen financiële oplossing zijn gevonden. Ondertussen krijgt het bestuur extra hulp van twee andere verpleegkundigen en een ziekenverzorger. Burke: “Uiteraard is er een kok aanwezig die het eten volgens de voorschriften van de huisarts of diëtiste van de patiënten verzorgt. Ook komt er nog steeds af en toe hulp vanuit het Rode Kruis wanneer nodig om het dienstrooster op een goed niveau draaiende te houden.”

Transparant
Begin deze week is bovendien in een gesprek met Directie Sociale Zaken de beslissing genomen dat de nieuwe stichting met hulp van hen de professionele zorg op zich zal nemen. Sociale Zaken zou de stichting steunen, omdat zij volgens Burke veel vraag hebben

maar het juiste aanbod ontbreekt. “Er is door de snelle vergrijzing enorm veel behoefte aan ouderenzorg. Caregiver Foundation kan daarin voor hen van grote betekenis zijn, vraag en aanbod ontmoet elkaar,” aldus de voorzitter van de stichting. De stichting zegt daarbij wel transparant te willen blijven functioneren en zal daarom ‘te allen tijde openheid van zaken geven’ voor de daarvoor geautoriseerde instanties, zowel in financiële stukken als in de ontwikkeling van de zorg. Verder zegt de stichting ook graag mee te denken in het ontwikkelen van de processen en het vaststellen van de regels en wetgeving met betrekking tot Inspectie Volksgezondheid.

Tot slot laat de voorzitter van de stichting weten dat afgelopen dinsdag FCCA ter plaatse is geweest om eventuele mogelijkheden te bespreken voor het aanpassen van de woning en zo geschikter te maken voor bejaardenzorg. “Wij hopen dat dit voor ons een mogelijkheid is,” aldus Burke.

ANTIQUES shopping ARUBA
With FREE SHIPMENT ARUBA-CURACAO
SALE 20% discount + Free shipment
VALID: HELE MAAND NOVEMBER en DECEMBER
Visit our websitewww.antiquesaruba.com **see photos**
Shop open on request: Call 00297-7415640
Tanki Leendert 158-G Rococo Plaza Aruba

Tussenpersoon Fatum

In het artikel ‘Politicus Wilson opgepakt’ gepubliceerd in deze krant op 19 november, staat abusievelijk vermeld dat een van de verdachten een medewerkerster is van Fatum. De vrouw

is echter een tussenpersoon die vanuit het kantoor van de verzekeringsmaatschappij werkte, waar ze dus ook potentiële kopers voor de huizen in Seroe Colorado ontving.



Donkey Sanctuary Aruba

Open:
Mon - Fri 9 am till 12.30 pm
Sat - Sun 10 am till 3 pm

www.arubandonkey.org

5841063 - 5684091 - 9659977



Overleden

August A. Muller 12-11-2009
Kai Wong 16-11-2009
Jacobo Gei 16-11-2009
Sra. Shirley C. Ricardo 16-11-2009
Bernardo Baptist 17-11-2009
Eurif A. Lweis – Brown 18-11-2009

HET WEER

Weersverwachting geldig tot zondagmiddag 22 november 2009 12.00 uur:

Weer: Overwegend half bewolkt en vandaag op de meeste plaatsen droog. In de komende ochtend kans op een plaatselijke bui. De verwachte maximumtemperatuur zal 33°C bedragen en de minimumtemperatuur zal 27°C zijn. Zonsondergang is om 18:07 uur en zonsopgang om 06:36 uur.

Wind: Oostelijk en matig tot vrij krachtig; windkracht 4 tot 5 (20 tot 39 km/uur, 11 tot 21 knopen). Voornamelijk overdag, af en toe krachtig in uitschieters; windkracht 6 (40 tot 50 km/uur, 22 tot 27 knopen)

Weeroverzicht: In de komende 24 uur zal tijdelijk iets meer bewolking over onze regio trekken waardoor dan enige buienactiviteit op de ABC eilanden kan voorkomen.

Zeecondities: Met verwachte golfhoogtes op open zee tussen de 1 meter en 2 meter zullen de condities matig zijn.

Bijzondere verschijnselen: Geen.

Tropische weersystemen: Geen.

Vooruitzichten tot maandagmiddag: Licht tot half bewolkt en overwegend droog.

OVERZICHT WEERSGESTELDHEID

Vanmorgen om acht uur lokale tijd: Afgelopen 24 uur:

Station	Weertype	Max	Min	Regen mm
Aruba	lichtbewolkt	34	28	0.0
Bonaire	halfbewolkt	32	28	0.0
Curaçao	halfbewolkt	32	28	0.0
St. Maarten	neerslag op afst.	29	26	0.2
Amsterdam	halfbewolkt	14	8	3.0
Atlanta	zwaarbewolkt	19	07	0.0
Bogotá	neerslag op afst.	21	08	—
Havana	lichtbewolkt	28	21	—
Kingston	lichtbewolkt	33	25	—
Miami	halfbewolkt	29	22	0.0
New York	zwaarbewolkt	16	08	0.0
Port-of-Spain	zwaarbewolkt	33	26	0.2
San Juan	halfbewolkt	29	24	5.1
Sto Domingo	zwaarbewolkt	32	25	—
Valencia	zwaarbewolkt	34	24	—

AGENDA

KANTOORUREN

Bilderdijkstraat 16 (unit 2). P.O. Box 323; open van 08.00-16.30 uur; za. gesloten.

WACHTREGELING DOKTOREN

(ma. t/m za. van 18.00-07.00 uur)

zaterdag 21 november

San Nicolas:

Emile Westrate via Centro Mediko Dr. Rudi Engelbrecht. Tel. **584-8833**.

Oranjestad:

via Dr. Horacio Oduber Hospitaal. Tel. **587-4300**.

zondag 22 november

San Nicolas:

Emile Westrate via Centro Mediko Dr. Rudi Engelbrecht. Tel. **584-8833**.

Oranjestad:

Alberto Ridderstap via Dr. Horacio Oduber Hospitaal. Tel. **587-4300**.

APOTHEKEN

21-22 november

Pariba di brug:

San Lucas, B. v/d Veeen Zeppenfeldstraat 49. Tel. **584-5119**.

Pabou di brug:

Centraal, Santa Cruz 262. Tel. **585-1965**.

EDMUND E. HARMS STICHTING

tel. **567-3740** of **593-0338**.

NARCOTICS-ANONYMOUS HELPLINE

tel. **583-8989** (24 uur per dag)

AIDS-HOTLINE

tel. **582-3040** of **582-7352** (tussen 07.30-12.00/13.00-16.30 uur).

COÖRDINATIEBUREAU DRUGSBESTRIJDING

(J.E. Irausquinplein 2-A)
Tel. **583-4554** of **583-4101**. Fax **583-3334**.

STICHTING

WIT GELE KRUIS

hoofdkantoor Koningstraat 22, Oranjestad. Tel. **582-4444**; fax **582-4411**. Zowel voor de kraamzorg, zuigelingen- en kleuterbureaus, wijkzorg, diëtiste alsmede informatie in het algemeen kan men tussen 14.00-17.00 uur bellen naar **582-4444**. Voor urgente gevallen of administratieve zaken gelieve gedurende kantooruren te bellen.

KERKDIENTEN

KATHOLIEK

Brasil: za. 19.00 uur; zo. 09.00 en 19.00 uur.
Centro Pastoral: za. 19.00 uur; zo. 07.00, 09.00 en 18.30 uur.
Dakota: za. 19.00 uur; zo. 08.00, 10.00 (Ned.) en 18.00 uur.
Immaculada Concepcion: za. 19.00 uur; zo. 06.30, 09.00 en 18.30 uur.
Kapel Blue Army: za. 07.00 uur; Kapel Emmanuel: za. 19.00 uur.
Kapel Pos Chiquito: zo. 08.00 uur.
Oranjestad: za. 19.00 uur; zo. 06.30, 08.00, 10.00 en 19.00 uur.
Noord: za. 19.00 uur; zo. 07.30 en 18.00 uur.
Paradera: za. 19.00 uur; zo. 10.00 en 17.00 uur.
San Nicolas: zo. 08.30 en 18.30 uur.
Savaneta: za. 19.00 uur; zo. 10.00 en 17.30 uur.
Tanki Leendert: za. 19.00 uur; zo. 09.00 uur.

PROTESTANTE GEMEENTE

Oranjestad: zo. 10.30 uur (Ned./Eng.). Piedra Plat: zo. 17.30 uur (Pap.). San Nicolas: zo. 09.00 uur (Ned.). Seroe Colorado: zo. 08.30 uur (Eng.).

NIEUW-APOSTOLISCHE KERK

(Goletstraat 5-A, Oranjestad) zo. 10.00 uur kerkdienst (Ned.).

FACILITY SERVICES ARUBA

TAKES CARE, WHEN YOU ARE NOT THERE

Facility Services Aruba neemt al uw zorgen weg, omtrent het beheer van uw woning op Aruba. Of het nu gaat om uw privé woning of een woning die u verhuurd als vakantie woning. Services zoals: dagelijkse fysieke controles, tuin & zwembad onderhoud, schilderwerk, betalingen, ontvangen en begeleiden van huurders, incasso huur tegoeden, conciërge en pet services.

WWW.FSAARUBA.COM OF BELLEN 7408603

Buki Bum
Escucha, papia, stima y compartí
duna bo yiu e amor pa buki

Ban keiro cu e CD di Rima Rond Di Aruba!
Ban lesa, conta, rima, canta, mira tur e storianan rond di nos...

Ban goza!

Awor obtenibel na
DeWit & VanDorp Stores
SAMSOM - BOOKSTORE
L.G. Smith Blvd. 126 • Tel: 5823434

Genuine EagleZ Production, Zulaika Geerman Earthwalk Studios, Martin Buitenweg (editing, mixing, mastering)
Rachel Kraaijvanger (bos principal, tamboerijn)
Zulaika Geerman (bos, baho, keyboard, guitarra)
Joyce Bikker (guitar)
Edmond de Cuba (bos)
Sjors Kraaijvanger (bos)
Afra Henriquez (bos)

Pa mas informacion, tuma contacto cu Fundacion Papiamente na tel. 585 9575 of bishita: www.fundacionpapiamente.com

INGEZONDEN

Bon servicio di Aqualectra

MAYORIA DI biahá, spesialmente e aña aki, nos tur a rek-lamá e subida di preis di awa i koriente. Nos ta sulfurá ora koriente bai i laga nos tur den calor i skuridat. Nos no por pega soño, nos ta pasa malu. Nos ta keha riba e kompania su tarifa i nos ta kondená e servicio ménos nèchi di atendé nos keho, pero awe mi tin di informá pueblo di mi eksperensia ku Aqualectra su serviso.

Pa años, sigur 18 aña largu, tur aña di nobo, e pipanan bou di tera dilanti di mi entrada di kas tabata rementá, i tur aña di nobo mi tabatin fontein dilanti di mi porta di kas. Kada bes ban pa yama Aqualectra i nan ta bin mesora, sigur sigur, pero nan ta habri e asfalt i klem e pipa. Despues di algun dia, un trùk ta pasa, basha e tiki asfalt i sera e buraku.

Nos ta sinta warda pa e siguiente 'gletsjer' rementá. Esaki tabata sosodé spesialmente na fin di aña of temporada di fakansi. Asina tur aña di nobo, mi a keda ta suportá e situashon aki, tin biahá te hasta dos biaha pa aña. Mi tabata na un charla kaminda Aqualectra tabata invitado, den persona di señora De la Paz, i mi a haña e oportunidat di yena mi keho riba un formulario. Mi a pensa pa mi mes: ai esaki lo

bai den stapel i Dios sa ki dia mi ta bin na burt, si es ku mi bin na burt!

Señores, pa mi sorpresa, su dia siguiente, señora Lodowika a yama mi riba mi selular pa asina komprondé mi problema mas mihó i denter di tres dia a laga saka tur pipanan den e kaya, tur dos banda di kaya i buta pipanan di mihó kalidat. E pipanan dilanti di mi kas tabatin 25 klem anto mal di frus, kousando asina 'lekverlies' pa Aqualectra. Di e manera aki mi mester a komprondé e gastu ku e kompania aki tin. Públikamente mi mester gradisí señora Lodowika pa e bon serviso ku ami a eksperensia, i lo mi no tin palabra pa gradisí su bon labor. Mi ta pidi geresia, relashonista públiko i H.R. di Aqualectra pa tuma nota di un trahadó ehemplar den persona di señora Lodowika i mi tin sigur ku señora Lodowika tin un tim kampeon ku kende e ta traha tur dia pa duna ami i mas hende un bon serviso. Ohala por tin mas señora Lodowika den algun instanshanan di gobièrnu pa asina nos por disfrutá di 'loque se llama un serviso optimal'. Señora Lodowika, masha danki pa bo yudansa.

M. SAMBO
Körsou

Divi & Tamarijn Aruba

Full Inclusions

If you want to be part of our dynamic hospitality team please apply for:

EXECUTIVE CHEF

Requirements:

- Culinary Degree or Certification from an accredited Culinary school.
- Minimum of 5 years experience in similar position.
- Fluent in English, Spanish, Dutch and Papiamentu.
- Excellent Communication Skills.
- Excellent Leadership Skills.
- Knowledge and implementation of HACCP sanitation standards.
- Ability to focus attention to detail.
- Ability to solve problems and follow up.
- Strong knowledge and experience monitoring food and labor costs.
- Strong organizational, communication and PC skills.
- A commitment to excellence in guest service is essential.
- Experience in high volume environments is preferred.
- Select and develop recipes; standardize production recipes to ensure consistent quality.
- Establish presentation technique and quality standard.
- Ensure equipment operation/maintenance.
- Ensure proper safety and sanitation in kitchen.

We offer:

- Competitive Wages
- Opportunity to take Courses
- We extend the necessary training
- Attractive benefits
- A good working environment
- Opportunity to grow

Apply at the Human Resources Department located at
Tamarijn Aruba Beach Resort
J.E. Irausquin Boulevard # 41
Tel: 525-5241

From Monday to Friday
8:00 am – 1:00 pm
2:00 pm – 5:00 pm

Or at our e-mail address: hr@megaresorts.com



Port Administration Building, L.G. Smith Blvd. 23, Oranjestad, Aruba - Tel. Office (297)582-6633 - Fax (297) 583-2896 - Website www.arubaports.com - Email info@arubaports.com

VACATURE

Aruba Ports Authority (APA) NV is een naamloze vennootschap van de Arubaanse Overheid. Als zodanig heeft APA als taak het aanleggen, onderhouden, beheren en exploiteren van de havens van Oranjestad en Barcadera. De visie is om eenheid en samenhang tot stand brengen in het dagelijks veiligheidsniveau voor beide commerciële havens, in samenwerking met de verschillende instanties op Aruba. Daarnaast kan er een betere afstemming en samenwerking plaatsvinden in het geval van grootschalige incidenten. Voor de Beveiligingsdienst van APA NV wordt gezocht naar een leidinggevende:

HOOFD AFDELING BEVEILIGING

Functie-omschrijving

- Onder leiding van de directeur, verricht hij speciaal onderzoeken, analyses, evaluaties betreffende de functionering van de beveiligingsdienst van APA NV teneinde haar efficiëntie evenals doeltreffendheid te verhogen;
- Hij draagt zorg voor de opleiding programma's voor het beveiligingspersoneel om de complete beveiliging in de havens van Oranjestad en Barcadera te optimaliseren;
- Hij adviseert de directie betreffende de complexe beveiligingszaken van het bedrijf;
- Hij levert een actieve bijdrage aan de verdere uitbouw en professionalisering van de afdeling en is tevens verantwoordelijk voor de aansturing van circa 40 professionele beveiligers;
- Hij zorgt voor een adequaat beveiligingsplan conform de ISPS-code en vervult alle taken genoemd in dit plan;
- Hij is verantwoordelijk voor het opstellen van de jaarlijkse begroting van de afdeling beveiliging en de bewaking van deze begroting bij de uitvoering;
- Hij onderhoudt, waar nodig, interne en externe contacten zowel lokaal als internationaal;
- Hij maakt deel uit van het managementteam van APA en is dus mede belast met alle zaken rond APA;
- Hij is lid van de drugs- en alcohol commissie van APA.

Functie-eisen

- Beschikken over een HBO+ werk- en denkniveau met grote affiniteit op het gebied van Security;
- Beschikken over een relevant HBO diploma, diploma kaderbeveiliging en diploma ISPS Port Facility Security Officer;
- Een dynamisch persoon van tussen de 35 en 45 jaar;
- Een brede en langdurige (minimaal 10 jaar) ervaring hebben op het vlak van security;
- Zeer goede communicatieve vaardigheden;
- Goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid in de Nederlandse en Engelse taal;
- Het goed kunnen werken met computerprogramma's zoals Word, Powerpoint, Access, Outlook en Excel;
- Visie op het vlak van security in de breedste zin van het woord;
- Stressbestendig, projectmatig, klantgericht en probleemoplossend karakter;
- Initiatief nemend en innoverend denkend te werk kunnen gaan;
- Bereid zijn om in het hoogseizoen als kaderlid belangeloos veel extra werk te moeten verrichten buiten de normale kantooruren;
- Zeer goede kennis over de relevante wetgeving, zowel over de nationale- als internationale wetten en voorschriften op het gebied van havenveiligheid etc.;
- Aantoonbare leidinggevende ervaring op operationeel-/tactisch nivo;
- People-manager met ervaring op gebied van coachend leidinggeven.

Salaris en arbeidsvoorwaarden: Inschaling conform de voor de APA NV geldende primaire arbeidsvoorwaarden afhankelijk van opleiding en ervaring. Secundaire arbeidsvoorwaarden overeenstemmend met de geldende CAO.

Solliciteren: Een assessment, drugstest en een veiligheidsonderzoek door de VDA zullen deel uitmaken van de selectie-procedure.

Uw sollicitatie kunt u vóór 5 december 2009 richten aan het Aruba Ports Authority NV t.a.v. de afdeling Personeelszaken, Port Administration Building, L.G. Smith Boulevard 23 – Oranjestad, Aruba of per e-mail: Lucia.Yarzagaray@arubaports.com, Informatie via 582-6633 ext. 162

Animal Rights Aruba

"Tuma responsabilidad, cuida y sterilisa"

E-mail: ara@setarnet.aw • Website: www.Animalrightsaruba.org
Tel: 5887709/5945393 • Voor donaties: via PayPal zie website

Hardlooptalent Jennelaine Vrolijk (16)

Niet te stoppen

ORANJESTAD — Toen ze nog een klein kind was, deed Jennelaine Vrolijk al wedstrijdjjes met andere kinderen op straat om wie het hardst kon rennen. Die won ze ook allemaal. Toen ze Eenmaal bij een atletiekvereniging kwam en haar de nodige techniek werd bijgebracht was ze nog sneller. En toen zij haar draai vond op de langere afstanden was Jennelaine niet meer te stoppen. In het afgelopen jaar won zij vier grote races van 10 kilometer in de open categorie en werd zonder enige twijfel duidelijk dat de snelste vrouw op het eiland een jong, schuchter meisje van amper 16 jaar oud is.

Van onze verslaggever
Ariën Rasmijn

“Wanneer ik naar de finish ren voel ik niets, hoor ik niets en kijk ik alleen maar voor me uit naar de streep. Ik het niet zo goed uitlegen, maar het is wel heel leuk”, aldus Jennelaine. De loopraces zelf zijn qua afstand al een peulenschil voor haar. Ze raakt niet moe en weet hoe ze haar tegenstanders moet stuklopen om te winnen. “Ik ga dan op hun tempo meeren en hou dat tempo vast totdat ze zelf niet meer kunnen.”

Sport en school
“Ik ben min of meer haar mentale coach en begeleider”, zegt haar opa Angel Vrolijk (65) bescheiden. “Toen Jennelaine jaren geleden begon met officiële wedstrijden, was ze nog heel erg onzeker en raakte ze zenuwachtig over haar tegenstanders, die toen ook veel verder waren dan haar. Dan zei ik tegen haar dat ze geduld moest hebben en dat als ze doorzette datzelfde niveau ook zou halen. Dat zij niet slecht gelopen



Foto: Alex Landé

De zestienjarige hardlooptalent Jennelaine Vrolijk is niet te stoppen.

had maar dat de anderen gewoon beter waren.” De pensionado, die vroeger vooral in sportverenigingen actief was, zegt zelf geen actief sporter te zijn geweest. “Ik ren vooral voor problemen”, lacht hij. Toch weet hij zijn kleinkind te motiveren en probeert hij haar een gezonde houding aan te leren. “Wanneer ze een slechte dag heeft leg ik haar bijvoorbeeld uit dat zelfs de belangrijkste pitchers in honkbal, waar mensen veel van verwachten, soms ook verliezen.” Sport en school domineren nog het jonge leven van Jennelaine. Ze zit nu in de eindexamenklas van de mavo aan het Sint Augustinus College in San Nicolas. Ze heeft geen vriendje en wil later sportlerares worden.

den. Huiswerk gaat nog altijd voor trainen, al rent ze drie keer in de week 5 kilometer in haar wijk en sprint ze met haar team twee dagen in de week. “Sprinten doe ik niet meer zo goed als lange afstanden”, zegt ze. “Maar ik doe mijn best voor mijn team.” Haar droom is om ooit een keer een halve of een hele marathon te lopen.

Hoger plan
Angel Vrolijk voorziet dat Aruba wellicht te klein zou kunnen worden voor zijn kleinkind. Jennelaine is hier op het eiland onbetwist de snelste, maar toen ze laatst naar Curaçao ging werd ze vijfde, in een groter deelnemersveld met loopsters uit Nederland, Curaçao en St. Maarten.

“Dat was een stuk pittiger voor haar, maar die vijfde plek is voor een begin al heel sterk”, aldus de ambitieuze opa. Haar grootste voordeel nu is haar leeftijd. Sterkere, oudere renners waren niet zo goed als zij toen zij 16 waren. “Nu moet ze gebruik maken van de tijd die ze nu heeft om haar techniek en tijden te verbeteren.” De faciliteiten op het eiland zullen op gegeven moment, ondanks alle goede wil, niet meer toereikend zijn om haar verder op weg te helpen, aldus Vrolijk. “Laat me vooropstellen dat alle vrijwilligers echt fantastisch werk doen. Maar ik hoop heel erg dat we op Aruba fulltime sportcoaches kunnen krijgen om het geheel naar een hoger plan te tillen.”

‘Kinderzitjes verplicht stellen’



Foto: Theo Lopez

Politieagent Richard Kramers deelde gisteren folders uit in het kader van een campagne van de Kiwanis Club en het Wit Gele Kruis om kinderzitjes te promoten.

ORANJESTAD — Voorzitter van de commissie Childseat van de Kiwanis Club van Palm Beach, Marlon Maduro, wil een afspraak maken met premier Mike Eman (AVP) en minister van Jus-

titie Arthur Dowers om te pleiten voor een wetsverandering om het gebruik van een kinderzitjes in de auto verplicht te stellen.

“Te vaak zien we bestuur-

ders met kinderen en zelfs baby’s op schoot in het verkeer deelnemen. Kinderen zijn erg kwetsbaar. Wij als volwassen dienen onze bijdrage te leveren aan de veiligheid van onze kinderen

door het gebruik van een kinderzitje”, aldus Maduro. Gisterochtend hielden leden van Kiwanis samen met leden van het Wit Gele Kruis een actie om het gebruik van kinderzitjes te bevorderen. Bij de Arco Iris Kleuterschool kregen passerende automobilisten folders uitgedeeld over het gebruik van de kinderstoelen. Ook het Korps Politie Aruba (KPA) was aanwezig in de persoon van Richard Kramers. Hij zit zelf ook in de Childseat-commissie en deelde folders uit. Verscheidene automobilisten die de agent in volledig uniform zagen staan, reden echter snel door in de veronderstelling dat hij opstoppingen probeerde te voorkomen. Sponsors Nagico, Little Kingdom, R.E.Yrausquin & Sons en Integrated Design (ID) zorgen ervoor dat families die zich dit financieel niet kunnen permitteren, alsnog een kinderzitje gedoneerd krijgen. Dit alles onder leiding van Monique Giel van het Wit Gele Kruis. Dit jaar zijn er tot dusverre 37 kinderzitjes uitgedeeld en begin december wordt gepland om er nog 10 te gaan uitdelen.

Koningin bij Koninkrijksconcert

ORANJESTAD/ZOETERMEER — Het Stadstheater in Zoetermeer is dinsdag 15 december het toneel van het vijfde Koninkrijksconcert ter gelegenheid van de viering van Koninkrijksdag. Koningin Beatrix heeft aangekondigd bij het concert aanwezig te zullen zijn. Het muziek-evenement, dat georganiseerd wordt door het ministerie van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties in samenwerking met de gemeente Zoetermeer, heeft als doel om op culturele wijze de verbondenheid te tonen tussen Nederland,

de Nederlandse Antillen en Aruba. Sinds de viering van het 50-jarig bestaan van het Statuut voor het Koninkrijk in 2004, wordt ieder jaar voor de inwoners uit een ‘Antillianengemeente’ een concert georganiseerd. Het thema van dit jaar is ‘Soul en Soulmates’. Verschillende artiesten uit alle delen van het Koninkrijk geven hier invulling aan. De avond wordt gepresenteerd door Jan Douwe Kroeske, onder meer bekend van wetenschapsprogramma Jules Unlimited van tv-zender VARA.

Advocatenkantoor breidt uit

ORANJESTAD — Het advocatenkantoor Van Giffen laat weten zijn vleugels verder in het buitenland uit te slaan. Binnenkort opent een nieuw kantoor op St. Maarten. In Nederland wordt al langer geopereerd vanuit het kantoor van Mr. Gritter in Roden. Ook zegt het advocatenkantoor ‘in een ver gevorderd stadium’ te zijn om samenwerkings-

verbanden aan te gaan met advocatenkantoren in de Verenigde Staten. Deze groei van het bedrijf, de uitbreiding van de activiteiten met belastingadvieswerk en de toevoeging van twee nieuwe advocaten en een fiscalist, heeft er ook toe geleid dat het kantoor zijn naam wijzigt. Voortaan heet het advocatenkantoor James Martin & Associates.

Eén op de 25 kinderen tussen 6-18 jaar heeft een vorm van dyslexie.

Belangenvereniging voor ADHD en leerstoornissen.



Tel.: 7372002/ 5620722
E-mail: eglibracur@hotmail.com

Cocktailpremière voor vampierfilm New Moon

ORANJESTAD — De film New Moon, het vervolg op de populaire vampierfilm Twilight, gaat volgende week donderdag 26 november in première op Aruba. De film ging gisteren in de Verenigde Staten in première en kon rekenen lange rijen voor de kassa’s en uitverkochte zalen. The Cinemas verwacht hier ook grote belangstelling voor de film en organiseert daarom een cocktailpremière in de foyer van de bioscoop in Paseo Herencia.

Fans van de film kunnen tussen zeven en half acht ’s avonds terecht voor welkomstdrankjes en hors d’oeuvres. Personages uit de film en andere verrassingen zullen volgens de bioscoop ook ‘aanwezig’ zullen zijn. Er is slechts een beperkt aantal kaarten beschikbaar voor het evenement en vooraf reserveren is noodzakelijk. Voor de eerste

voorstelling zullen namelijk geen kaartjes verkocht worden aan de balie. Volgens The Cinemas hebben al velen personen een kaartje gereserveerd voor de première van de nieuwste film in de vampiersaga. Geïnteresseerden kunnen voor reserveringen contact opnemen met de bioscoop op telefoonnummer 736-6632 of via e-mailadres newmoonarubapremiere@gmail.com. In het mailtje moet de aanvrager zijn of haar naam vermelden, de hoeveelheid kaartjes voor de reservering en het telefoonnummer waarop de aanvrager bereikt kan worden. In verband met de voorbereidingen voor het evenement moeten alle reserveringen uiterlijk volgende week dinsdag betaald zijn. New Moon is de verfilming van het tweede boek uit de Twilight-serie geschreven door Stephenie Meyer. Het

boek wordt gevolgd door Eclipse en voorafgegaan door Twilight, die vorig jaar werd verfilmd en wereldwijd een ware rage veroorzaakte. In het eerste deel verhuist de 17-jarige Isabella ‘Bella’ Swan naar het kleine dorpje Forks in de staat Washington om bij haar vader Charlie te wonen. Hier wordt ze verliefd op haar mysterieuze klasgenoot Edward Cullen. Edward ziet er uit als een 17-jarige student, maar is werkelijk een vampier van 108 jaar oud. In het begin wil Edward er niet aan toegeven, maar ook hij wordt verliefd op haar. Bella’s leven komt in gevaar met het arriveren van drie nomadische vampiers, James, Victoria en Laurent. Het is aan Edward en zijn familie om het meisje van zijn dromen te redden. Het verhaal in New Moon gaat verder tussen Isabella Swan en haar onmogelijke liefde met de vampier Cullen.

Geslaagd



ORANJESTAD — De Arubaanse student Claire Wolter heeft onlangs aan de Vrije Universiteit te Amsterdam de titel van Master of Science in Business Administration behaald in de afstudeerrichting Banking and Insurance. In januari 2007 haalde de oud-leerlinge van Maria College Mavo en Colegio Arubano Havo haar titel van Bachelor in Economics in de afstudeerrichting Financial Services Management aan de Fontys Hogescholen in Eindhoven. Claire, dochter van Ismael en Yolanda Wolter en zus van Marc Wolter zal in Nederland blijven om haar carrière daar voort te zetten. Naast van haar directe familie, krijgt zij felicitaties van haar twee oma’s, haar tantes, ooms en overige leden van de familie Wolter-Jansen

INGEZONDEN

Paradigmaverschuiving AOV hard nodig

NAAR AANLEIDING van uw artikel over het Fatum Pensioenseminar en de presentatie van actuaire Elma Bos daarin, wil ik hierop reageren. Inderdaad als het reservefonds voor de AOV op Aruba aan het eind van deze regeringsperiode op is, dan moeten wij dringend en nu al beginnen na te denken over wat wij precies aanwilt met de ouderdomsvoorziening. En hiervoor andere instrumenten en beschouwingen aanwenden.

Bij de invoering van de AOV in Nederland omstreeks 1955, was de gemiddelde bereikbare leeftijd van de man zo’n 68 jaren. De keuze viel toen op een grens van 65 jaren, makkelijk te onthouden, in duur te overzien en politiek zeer goed te verkopen. De versleten man had gemiddeld nog zo’n drie jaren te leven van deze voorziening, en zijn overlevende huisvrouw nog zo’n vijf jaren. En uitvoering per onmiddellijke ingang kon alleen door een omslagpremie te heffen. Toentertijd was ook de Algemene Arbeidsongeschiktheids Wet ingevoerd. In feite werden toen de twee wetten op elkaar afgestemd, aldus zorgend voor een naadloze overgang tussen deze twee. Maar wel verullend dat in een fiscale, heeft er ook toe geleid dat het kantoor zijn naam wijzigt. Voortaan heet het advocatenkantoor James Martin & Associates.

humanitaire overwegingen konden de werkgevers tot de invoering van de AOV, hun minder arbeidsgeschikte werknemers niet naar huis sturen. Schrikbarend is heden onder de Nederlandse arbeidersbevolking nog steeds de gedachte dat zij binnenkort kunnen gaan ‘rentenieren’. Want zo zien zij de AOV en aanvullende pensioen.

In de koloniën, ook Aruba, vanaf ongeveer 1935, gold voor de Nederlandse ambtenaren een pensioenleeftijd van 55 jaren. Een leeftijd die ze veelal niet haalden, door allerlei slopende trogenziekten. Deze leeftijd is die van de nu onbetaalbaar geworden Pensioen Verordening Landsambtenaren. Door het loskoppelen van de origine, namelijk de afschatten van de factor arbeid in verband met wijdverspreide arbeidsongeschiktheid op die leeftijd, komen wij nu in de problemen. Ten eerste, de levensverwachting sinds 1955 is fors gestegen op Aruba, door onder andere de invoering van de waterleiding met schoon water voor iedereen, penicilline tegen ontstekingen, DDT en andere giften in de strijd tegen de muskieten. De gemiddelde bereikbare leeftijd voor mannen steeg van 62 naar 79 en voor vrouwen van zo’n 69 naar 86 jaar. Bij een aan leeftijdgebonden ouderdomsvoorziening is de uitkeringsperiode dus drastisch gegroeid ten opzichte van de premiebetalingsperiode. Dit moet wel tot een crisis leiden! Wij kunnen dit voorkomen door elke tien jaren te kijken naar de werkelijkheid; wat is de gemiddelde gezondheidstoestand van de werknemers op

die leeftijd, en aan de hand hiervan de ouderdomsgrens al dan niet een jaartje op te schuiven.

Met dit overzicht leg ik u hopelijk de kern van ons probleem uit. Wij moeten terug naar het uitgangspunt en de AOV flexibel gaan koppelen aan de gemiddelde gezondheidstoestand van de beroepsbevolking op een bepaalde leeftijd. En het is de taak van allen – individuen, werkgevers, werknemers, vakbonden en politici – om te zorgen voor zijn gezondheid en voor plezierige, menselijke en gezonde werkomstandigheden opdat wij tot op hoge leeftijd productief kunnen zijn. Dit laat onverlet het betoog van Fatum: wij moeten sparen voor die oude dag, en dit niet laten afhangen van een omslagpremie. Wij moeten ook nadrukkelijk meer gaan loskoppelen van niet met de werkelijkheid kloppende ideeën als ‘rentenieren’, potverteren, genieten van mijn welverdiende rust en werken is een pijn die ik volhoud tot de dag van mijn pensioen.

ROLAND DE ROOY
Aruba

De Amigoe behoudt zich het recht voor ingezonden brieven te weigeren, te corrigeren of anderszins redactioneel te bewerken en in te korten. Brieven moeten zijn voorzien van naam en woonplaats. Het adres en telefoonnummer worden niet gepubliceerd, maar zijn nodig ter verificatie. Gelieve brieven te sturen naar amigoe@aruba.com

Beachtennistournament feestelijk van start



Foto: Ediel Simbo.

De spelers samen met de organisatoren en premier De Jongh-Elhage.

WILLEMSTAD — Minister Omayra Leeftang en gedeputeerde Marilyn Alcalá-Wallé hebben donderdag de eerste bal geslagen tijdens de opening van de eerste beachtennisbaan op Curaçao. Gedurende een ‘Meet and

Greet’ met de pers en het presenteren van de spelers uit Brazilië, Bermuda, Italië, Tsjechische Republiek, Frankrijk en de VS, had initiatiefneemster M. Bon-Regales een verrassing voor de aanwezigen. De inaugureratie van de eerste beach-

tennisbaan op Curaçao was zonder de steun van de sponsors Building Depot, Bacardi Mojito en Wet & Wild niet mogelijk geweest.

De onthulling van de naam ‘Bon Bala’ geschiedde door het echtpaar Bon-Regales

en dochter Kaylin in het bijzijn van minister-president Emily de Jongh-Elhage. ‘Bon Bala’ heeft verschillende betekenissen, maar in dit geval is het begrip ‘Bon Bala’ bedoeld als de positieve kreet bij een wedstrijd, tussen en naar sporters toe.

Zilver voor Dekker en Schreuder

SINGAPORE — Zwemsters Inge Dekker en Hinkelien Schreuder hebben vandaag op de eerste dag van de wereldbekerwedstrijden in Singapore zilveren medailles veroverd. Dekker eindigde op de 200 meter vrije slag als tweede in 1.54,80. Ze moest de Zweedse Petra Grönlund 4-honderdste van een tel laten voorgaan. Schreuder pakte zilver op de

50 meter vrije slag. De Nederlandse noteerde 23,53 en moest daarmee ruim haar meerdere erkennen in de Zweedse Therese Alshammar, die won in 23,27 seconden en maar 0,02 seconde boven het wereldrecord van Marleen Veldhuis bleef. Dekker finishte als vijfde in 24,16. Schreuder haalde ook nog brons binnen op de 50 meter

rugslag. Ze noteerde 26,70 seconden. Australië domineerde de afstand. Emily Seebohm won in 26,55, waarmee ze net iets sneller was dan haar landgenote Marieke Guehrer (26,57). Op de 100 meter vlinderslag eindigde Inge Dekker als zevende in 1.00,77. De winst ging in 56,07 seconden naar de Australische Felicity Galvez.

FIFA schorst Iraakse voetbalbond

ZÜRICH — De wereldvoetbalbond heeft Irak gisteren geschorst. De FIFA besloot daartoe omdat het Iraaks olympisch comité deze week de Iraakse voetbalbond heeft onthouden en regeringsstroepen de controle over het

hoofdkantoor hebben overgenomen. De FIFA tolereert nimmer politieke inmenging en besloot daarom tot een schorsing. Iraakse voetbal-elftallen mogen voorlopig niet deelnemen aan internationale wedstrijden, al heeft

de FIFA besloten dat het Iraakse vrouwenelftal onder 16 jaar mag meedoen aan regionaal voetbaltoernooi in Jordanië, dat morgen begint. Irak wist zich niet te plaatsen voor het WK van 2010 in Zuid-Afrika.

Winst basketballers Gadzuric en Elson

MILWAUKEE — Basketballers Dan Gadzuric en Francisco Elson hebben gisteravond bijgedragen aan de zevende seizoenszege van Milwaukee Bucks in de Amerikaanse profcompetitie NBA.

De twee Nederlanders deden mee in het thuisduel met Charlotte Bobcats:

95-88. Hagenaar Gadzuric kreeg ruim 15 minuten speeltijd. Elson maakte zijn eerste speelminuten van het seizoen, maar moest het doen met 2 minuten en 39 seconden. Gadzuric tekende voor 2 punten, Elson bleef op 0 staan. Op basis van winstpercentage gaat Milwaukee Bucks, dat belangrijke offensieve pion-

nen als Andrew Bogut en Michael Redd door blessures miste, aan de leiding in de central division van de Eastern Conference. Cleveland Cavaliers heeft echter meer zeges, negen. Die ploeg verloor ook vier keer, de Bucks pas drie keer. Cleveland won gisteravond duidelijk bij Indiana Pacers met 105-95.

Marseille verslaat Paris SG

MARSEILLE — Olympique Marseille heeft gisteravond de beladen inhaalwedstrijd tegen Paris Saint-Germain tot een goed einde gebracht. De Zuid-Franse club won met 1-0 door een treffer van de Argentijnse verdediger Gabriel Heinze halverwege de eerste helft. OM steeg door de zege naar de vierde plaats met drie punten achterstand op koploper Bordeaux. De confrontatie tussen beide ploegen, van oudsher een risicoduel, werd op 25 oktober op het laatste moment afgelast nadat bij een aantal spelers van middenmoter PSG besmetting met het H1N1-virus was geconstateerd. Dat onverwachte besluit leidde tot ernstige ongeregelheden rond het stadion van OM. Ook nu verrichtte de politie, die 1200 agenten had ge-



Supporters van Olympique Marseille reageerden gisteren onder andere op de aankomst van aanhangers van Paris Saint-Germain door met hekken te gooien.

mobiliseerd, voor aanvang verscheidene arrestaties. Elf fans van Marseille werden

aangehouden omdat ze de bus van PSG met stenen bekogelden.

Van Gaal houdt rekening met ontslag

MUNCHEN — Trainer Louis van Gaal moet morgen met Bayern München voorkomen dat de achterstand op koploper Bayer Leverkusen verder oploopt. In de directe confrontatie tussen beide ploegen in München hoopt de Nederlandse oefenmeester de achtste plaats in de Bundesliga te verlaten. Het duel is de start van een belangrijke week voor de recordkampioenen. Woensdag dreigt uitschakeling in de Champions League. Twee dagen later staat de algemene jaarvergadering op het programma. “Het team heeft successen nodig, maar de trainer ook”, verklaarde Van Gaal gisteren. “Als we winnen van Leverkusen, en dat moeten

we, hebben we alles weer in eigen hand.” De oud-trainer van onder meer AZ en Ajax sprak klare taal op een persconferentie: “Als ik niet presteer, word ik ontslagen.” De wedstrijd tegen Leverkusen is in dat opzicht van groot belang voor Van Gaal. Teammanager Uli Hoeness, die volgende week vrijdag de voorzitterskamer van de raad van toezicht zal overnemen van Franz Beckenbauer, bestempelde het duel als ‘de wedstrijd der wedstrijden’ voor de winter. Van Gaal kan Arjen Robben niet in zijn basisopstelling opnemen. De linksvoet haakte vorige week af bij Oranje en kampt al weken met knieproblemen. “We willen niet dat hij opnieuw

een terugslag krijgt. Hij zal zeker niet beginnen”, aldus Van Gaal. De wedstrijd van morgen komt ook nog te vroeg voor Franck Ribéry en Ivica Olić die al langer last hebben van blessures. De inzetbaarheid van Miroslav Klose is twijfelachtig. De aanvaller keerde donderdag pas terug op het trainingsveld nadat hij in quarantaine zat op verdenking van Mexicaanse griep. Indien Bayern verliest van Leverkusen, wordt het verschil tussen beide clubs op de ranglijst negen punten. Het is in dit geval ook de vraag of Van Gaal nog op de bank zit als Bayern het woensdag opneemt tegen Maccabi Haifa voor de laatste kans in de Champions League.

Dinamo krijgt punten terug

NYON — De Europese voetbalbond heeft Dinamo Zagreb de drie punten voor de 3-0-zege op Timisoara in de Europa League teruggeven. De Kroatische club, die twee keer werd verslagen door Ajax, had die straf gekregen wegens het wangedrag van zijn supporters in Roemenië maar ging met succes in beroep. De commissie van appel van UEFA schrapte de punten-aftrek gisteren en gaf Dinamo in plaats daarvan een geldboete van 75.000 euro, plus een voorwaardelijke schorsing van drie jaar voor alle Europese competities. Bovendien zijn in de return tegen Timisoara op 17 december toeschouwers niet welkom. Ajax speelde onlangs in Zagreb ook al voor lege tribunes.

Go Ahead makkelijk voorbij MVV

RIJSWIJK — Go Ahead Eagles heeft gisteren de vijfde zege op rij geboekt. De koploper uit Deventer had voor eigen publiek totaal geen moeite met MVV: 4-0. De voorsprong op Cambuur bleef één punt. De Friezen dankten de benauwde zege op Emmen aan een treffer van Sandor van der Heide. Deze maakte na een uur de 1-0. Titelfavoriet De Graafschap raakte achterop door uit bij Excelsior met 2-1 te verliezen.

Zelf naderden de Rottdammers de club uit de Achterhoek tot op vier punten. Tevens hielden ze, met nog een wedstrijd te gaan, kans op de tweede periodetitel. Cambuur maakt daarop vooralsnog de meeste aanspraak, met FC Den Bosch (ondanks de 1-1 tegen FC Zwolle) als belangrijkste concurrent. Diangi Matusiwa redde in

de slotfase een punt voor de Brabanders. Albert van der Haar had de interim-coaches Jaap Stam en Klaus Boekweg vanaf de strafschopstip hoop gegeven op alweer een overwinning.

GA Eagles, dat in principe rond is met trainer Andries Ulderink over een contractverlenging met een jaar, leidde bij rust al comfortabel met 3-0. Patrick Gerritsen, Jules Reimerink en de Fin Kari Arkivo scoorden in een tijdsbestek van drie minuten. Na rust had alleen diepe spits Halil Colak nog succes. Het was zijn tiende van het seizoen. Excelsior kwam tegen de Graafschap op voorsprong door een schot van Sigourney Bandjar van een meter of 25. De Doetinchemmers namen na rust het initiatief over. Dat resulteerde in de gelijkmaker van de voet van Yuri Rose. Excelsior was meteen wakker. Drie minuten voor tijd bezorgde Kevin Watta-

maleo de thuisploeg de zege. Onderin werd druk van plaats gewisseld. Door de nederlaag in Leeuwarden is Emmen met twaalf punten weer laatste. Het noodlijdende Haarlem, thuis kansloos tegen Dordrecht (0-3) heeft alleen een iets beter saldo. Eindhoven en Fortuna Sittard werkten zich boven de fatale streep. De jubilerende Brabantse ploeg was Omniworld met 2-0 de baas. Liefst 4000 toeschouwers waren getuige. Ze mochten ter gelegenheid van het eeuwfeest voor 100 eurocent het Jan Louwers Stadion binnen.

Fortuna won eveneens met 2-0 van Oss. Voor Volendam-trainer Edward Sturing worden de tijden steeds zorgelijker. Nu zag hij zijn ploeg op de Dijk met 1-2 verliezen van Helmond Sport. Marc Höcher maakte ver in de tweede helft de treffers van de bezoekers.

WK atletiek negen dagen

MONTE CARLO — De wereldkampioenschappen atletiek die in 2011 in de Zuid-Koreaanse stad Daegu worden gehouden gaan negen dagen duren. Eén dag staat geheel in het teken van de wegdisciplines (marathon en

snelwandelen). Dat heeft het bestuur van de internationale federatie IAAF gisteren in Monte Carlo besloten. Tijdens de WK zullen er dagelijks in het stadion zes finales te bewonderen zijn of vijf plus een aansprekende

halve eindstrijd. De openingsdag is opgewaarderd. Voor het eerst mogen de tienkampers beginnen in 2011. Ook de 400 meter voor vrouwen staat dan op het programma en de series van de 100 meter.

Henry wil replay met Ieren, FIFA niet

RIJSWIJK — Boosdoener Thierry Henry heeft gisteren zelf verklaard het duel tegen de Ieren te willen overspelen. Een handsbal van de aanvoerder van het Franse voetbalelftal besliste woensdag het duel tegen Ierland. Henry nam de bal met de hand mee en stelde William Gallas in staat Frankrijk naar het WK 2010 in Zuid-Afrika te koppelen.

De Ierse bond vroeg donderdag een replay aan, maar wereldvoetbalbond FIFA wil daar niks van weten. Na de uitlatingen van Henry ondernamen de Ieren gisteren een tweede poging en vragen daarbij de steun van de Franse bond. “We vragen de Franse voetbalbond om dit verzoek, samen met die van beide aanvoerders, Robbie Keane en Thierry Henry, richting de FIFA te steunen”, luidt de tekst in een verklaring. De Franse bond haastte zich daarop te zeggen dat het de beslissing van de FIFA - om een replay te weigeren - respecteert. Volgens Henry zou een replay echter een goede optie zijn: “Natuurlijk is de meest eerlijke oplossing om de wedstrijd opnieuw te spelen, maar daar ga ik niet over”, sprak de Fransman. “Uiteraard schaam ik me voor de manier waarop we wonnen en spijt het me heel erg voor de Ieren die het absoluut verdienen om erbij te zijn in Zuid-Afrika.” De speler van Barcelona werd de afgelopen dagen heftig bekritiseerd. “Ik ben geen bedrieger. Ik



Foto: AFP.

Een van de vele posters waarop Henry zijn verontschuldiging aanbiedt.

heb de handsbal nooit ontkend en het na de wedstrijd ook tegen de Ierse spelers, de arbiter en de media verteld.” De Ierse bond noemde het voorval een ‘beschamende beslissing die de integriteit van het voetbal beschadigt’ en vroeg om een replay. De FIFA was niet gevoelig voor de oproep van de Ieren en wees simpelweg naar de reglementen. “De regels geven duidelijk aan dat beslissingen van de scheidsrechter definitief zijn.” Het incident ontging de Zweedse leidsman Martin Hansson.

Bondscoach Giovanni Trapattoni leverde in de Italiaanse sportkrant Gazzetta dello Sport stevige kritiek op de arbiter: “Zelfs een blinde kon zien dat Henry twee keer hands maakte.” De 70-jarige coach maakte van de gelegenheid gebruik om de discussie over videobeelden weer eens aan te zwengelen: “Ik weet zeker dat de scheidsrechter heeft gesproken met iemand die de herhaling had gezien. Het is tijd om die beelden te gebruiken bij dit soort zaken.” Gerekennomde trainers als Alex

Ferguson en Arsene Wenger vielen de Italiaan later bij. De Franse bondscoach Raymond Domenech is minder rouwig om de uitschakeling van de Ieren. Volgens het tijdschrift *France Football* strijkt de trainer 862.000 euro op met de plaatsing voor het WK. Domenech verklaarde gisteren tegen het Franse weekblad *L'Express* het niet nodig te vinden zijn excuses aan te bieden. “Het is een incident in een wedstrijd en geen bedrog. Ik zie niet in waarom we ons moeten verontschuldigen.”

Vaccinatie wordt ‘immense operatie’

BILTHOVEN — “De vaccinatie tegen de Mexicaanse griep in Nederland wordt een immense operatie.” Dat zegt Ineke van der Zande, directeur GGD/GHOR Kennemerland. In Nederland wordt vanaf maandag op 250 locaties gevaccineerd. In sommige regio’s verspreiden de GGD’s de inenting en over meerdere dagen. Op vrijdag worden de laatste kinderen geprikt.

In totaal worden 2500 mensen ingezet om de vaccinatie in goede banen te laten lopen; van artsen tot verkeersregelaars. Daarnaast worden er mensen ingezet van de politie, brandweer voor de distributie van het vaccin, ambulancezorg en consultatiebureaus. Ook zijn er afspraken gemaakt voor als zaken uit de hand lopen, zoals het parkeren. Niet 1,2 miljoen, zoals de GGD eerder meldde, maar ruim 1 miljoen mensen worden er voor de prik opgeroepen. Het gaat om 830.000 kinderen in de leeftijd van zes maanden tot en met vier jaar en bijna 200.000 huisge-noten van baby’s van nul tot en met vijf maanden.

Omdat alle 28 GGD-regio’s inmiddels de oproepkaarten hebben verstuurd, loopt ook het telefoonverkeer naar de callcentra op. Van een paar honderd tot soms wel zeven-honderd telefoontjes per dag komen er bij de verschillen-de GGD-regio’s binnen. De allerkleinsten worden niet in de grote hallen ge-vaccineerd, maar in kleinere ruimtes. “Daar is het war-mer, dus ook wat beter voor het kind om te prikken. Bij deze kinderen van zes maan-den tot en met 1 jaar prikken we in het bovenbeen”, licht Van der Zande toe. De ernstig angstige kinderen wor-den uit de rij gehaald en ook op een andere plek geprikt. In evenementenhal Ahoy

in Rotterdam krijgen don-derdag naar verwachting meer dan 35.000 kinderen een prik. Voor zover bekend is dit de massaalste vac-cinatie in de Nederlandse GGD-geschiedenis, denkt de gemeente Rotterdam. In het 90-jarig bestaan van de regionale GGD is dit aantal

in elk geval nog nooit voor-gekomen. Om de priksfeer wat aan-genaam te maken, belooft de GGD dat er ook heel wat Sinterklazen op de verschil-lende prikstations staan. “Uiteraard gaat het hier na-tuurlijk om allemaal hulp-sinterklazen.”

Geen herkansing

‘Ouders die niet in staat zijn hun kinderen volgende week te laten inenten tegen de Mexicaanse griep krij-gen geen mogelijkheid om de prik later te halen. De vaccinaties van baby’s en peuters hebben alleen vol-gende week plaats, zo be-vestigde een woordvoester van GGD. Vanuit logistiek oogpunt is het niet moge-lijk om inhaaldata te plan-nen, laat de woordvoester weten. “In principe worden

er na volgende week geen prikken meer gegeven”, zei de woordvoester. Het is wel mogelijk de afspraak te verzetten in dezelfde week. Dat geldt ook voor kinde-ren die een temperatuur van 38 graden of meer heb-ben. Zij kunnen op een an-der tijdstip volgende week een prik halen. Eerder lag de ondergrens nog op 38,5 graden, de GGD stelde dit met een halve graad naar beneden bij.

OM eist 25 jaar in zaak-Robiënna

AMSTERDAM — Het Openbaar Ministerie (OM) heeft gisteren voor de rechtbank in Amsterdam 25 jaar cel geëist tegen de man die 28 mei de 12-jarige Robiënna Reboe zou hebben vermoord. Volgens justitie heeft Shel-win R. (49) het meisje in de etagewoning van haar moeder in de Amsterdamse Nova Zemblastraat met een stanleymes de hals doorge-sneden. De verdachte was de ex-vriend van de vrouw. De moeder heeft verklaard dat R. opzettelijk en met

kracht met zijn stanleymes naar haar dochter uithaalde. Even daarvoor zou hij Robi-enna hebben gevraagd of zij bang voor hem was. Volgens het OM klopt dit verhaal met het letsel van het meisje en met het bloedsporenbeeld in de woning. De vrouw heeft gezegd dat het bloed uit de hals van haar dochter spoot. Justitie verdenkt Shelwin R. ook van een poging tot moord op de moeder van Robiënna. R. zou het einde van de re-latie met de moeder niet hebben kunnen verkroppen.

Tijdens de afschuwelijke ge-beurtenissen zou hij hebben geroepen: “Als ik jullie niet krijg, krijgt niemand jullie.” Op de bewuste avond had de verdachte volgens het OM ‘extreem veel’ gedronken. De man zelf verklaarde dat de dood van Robiënna een on-geluk was. Het kind zou min of meer in zijn stanleymes zijn gelopen. Hij zou geen enkele opzet hebben gehad om haar te verwonden, laat staan te doden. R. ontkende ook dat hij de bewuste avond te veel had gedronken.

DEN HAAG — De Tweede Kamer reageerde gis-teren met begrip op de beslissing van prins Wil-lem-Alexander en prinses Máxima om hun villa in Mozambique te verkopen. Wel waren er vragen over de redenering en over de timing.

De regeringspartijen CDA, PvdA en ChristenUnie spraken van een wijs en verstan-dig besluit en ook van een dappere beslissing. “Ik heb meermalen gezegd dat de publiciteit over dit project voor het koningshuis niet goed is. Maar het leek alsof het langs hun heen ging. Het siert ze dat ze zich er wel van bewust waren en met pijn in het hart stoppen”, zei Anja Timmer van de PvdA. Ook SP’er Ronald van Raak vond het een wijs besluit. Volgens hem is premier Jan Peter Balkenende er niet in geslaagd de vele vraagte-kens over het project weg te nemen en is het wijs dat de prins van de vakantiewoning afziet. “Ik vind het heel be-langrijk dat Willem-Alexan-der en prinses Máxima rus-tig met de kinderen op va-kantie kunnen, maar niet op deze plek.” D66-leider Alexander Pech-

Kamer respecteert besluit verkoop villa



Prins Willem-Alexander en prinses Máxima uitkijkend over hun terrein in Mozambique.

told zei dat hij het betreurt dat de prins stelt dat hij zijn besluit onder druk van de publiciteit heeft genomen. “Dat vind ik niet sterk”, zegt Pechtold. “Ik hoop dat hij zelf ook tot het inzicht is ge-komen dat dit project geen begaanbaar pad is.” Hij zag ook een slechte com-municatie tussen de prins en premier Jan Peter Bal-kenende. Die had donderdag in een brief aan de Tweede Kamer het hele project nog

verdedigd en kreeg een dag erna een brief van de prins dat die er uit stapt. “Ik wil dit in een spoeddebat zeker nabeschouwen. De vraag is dan ook of de premier zijn ministeriële verantwoorde-lijkheid aan het begin van het project wel goed heeft genomen”, stelde Pechtold. Ineke van Gent van Groen-Links vond het opmerkelijk en ‘heel gek’ dat de brief van het prinselijk paar één dag komt na de uitgebreide ver-

dediging van het project van premier Balkenende in een brief aan de Tweede Kamer. Volgens haar was er sprake van slechte communicatie tussen het Koninklijk Huis en de minister-president. Het besluit het huis te ver-kopen noemde ze verstandig. VVD-Kamerlid Willibrord van Beek zei het besluit van prinselijk paar te respecte-ren. Hij hoopte dat de discus-sie over de villa nu beëindigd is.

Amsterdam richt panel van hoerenlopers op

AMSTERDAM — Amster-dam wil dat hoerenlopers gaan helpen bij het signaleren van misstanden in de prosti-tutie. De gemeente gaat een panel van klanten van pros-tituees oprichten. Zij moeten de hoofdstad gaan informeren over vrouwen die gedwongen achter het raam staan of min-derjarigen die seks hebben voor geld. Dit staat in een plan dat burgemeester Job Cohen deze week aan de ge-meenteraad heeft gestuurd. Doel daarvan is de samen-werking tussen overheidsin-

stanties, welzijnsinstellingen en andere partijen die bij prostitutie betrokken zijn te verbeteren. Cohen schrijft dat hoerenlopers momenteel nog een ongeorganiseerde groep zijn. Daarom is een onafhan-kelijk onderzoeksbureau in opdracht van de gemeente bezig een zogeheten klanten-panel op te richten. Dat moet actief worden via internet. Als het initiatief een succes is, wil de gemeente ook panels van prostituees en bewoners van prostitutiegebieden – zoals de Wallen – oprichten.

Vandalen krijgen slaag met zweep

WIJK EN AALBURG — Twee jongens die gister-avond (plaatselijke tijd) app-els tegen een ruit van een woning in het Brabantse Wijk en Aalburg gooiden, hebben dit moeten bekopen met een lijfstraf.

De bewoner van het betref-fende pand was zó boos ge-worden, dat hij de vandalen samen met een buurman in de kraag vatte en een af-ranseling met een zweep gaf. De jongens hebben geen letsel overgehouden

aan de bestraffing. Volgens een politiewoord-voerder was het waarschijn-lijk niet de eerste keer dat de boze man slachtoffer werd van baldadige jeugd.

Na de zweepslagen is een oploop ontstaan, waarbij de ouders van een van de jon-gens verhaal wilden halen. De man met de zweep heeft aangegeven dat hij te ver is gegaan. De wijkagent wordt over het incident geïnfor-meerd, aldus de woordvoer-der.

Eurlings geeft oranje fietsen weg in New York

DEN HAAG — Verkeersmi-nister Camiel Eurlings wil meer New Yorkers op de fiets zien. Hij zal op werkbezoek in de Big Apple maandag 150 oranje fietsen cadeau doen aan een stichting die het fietsen promoot, liet een woordvoester weten. Eurlings is gisteren op het vliegtuig gestapt naar de Verenigde Staten. Hij schoof er aan bij het Peter Stuyve-sant Ball dat gisteravond voor de 28e keer werd gehou-den en dit jaar in het teken

stond van vierhonderd jaar vriendschap tussen Neder-land en de VS. De 90-jarige KLM sponsorde de bijeen-komst. De oranje fietsen waren dit voorjaar een geschenk van fabrikant Batavus voor de viering van NY400. On-der die noemer zijn in New York tientallen activiteiten gehouden om te vieren dat VOC-kapitein Henry Hud-son vierhonderd jaar geleden voor anker ging bij Manhat-tan. De 150 rijwielen gaan

naar de stichting Recycle-A-Bicycle, die fietsen verhuurt en fietslessen verzorgt. Nog eens tien rijwielen worden geveld en de opbrengst is ook bestemd voor de stich-ting. Eurlings zal de fietsen overdragen op een basis-school. De bewindsman zal ook een gesprek hebben met een de-legatie van de Port Authori-ty, die eigenaar is van de drie lokale vliegvelden, de haven en de tunnels en bruggen die de stad verbinden.

Geen geld voor verfraaiing paleistoren



De toren boven op het Paleis op de Dam zal niet schoongemaakt worden en zijn grauwe kleur behouden.

AMSTERDAM — De op-knapbeurt van de buiten-kant van het Paleis op de Dam in Amsterdam wordt minder uitgebreid dan ge-pland.

Door bezuinigingen heeft de Rijksgebouwendienst min-der geld voor het project be-schikbaar. Een woordvoer-ster bevestigde vandaag een bericht hierover in *Het Parool*.

De Rijksgebouwendienst was van plan de gehele bui-tenkant van het koninklijk paleis lichter en egalier van kleur te maken. Dat gaat ook nog steeds gebeuren met de gevels. Er is echter niet meer genoeg geld om ook de toren bovenop het paleis een beurt te geven.

Door weersinvloeden en vervuiling werd het zeven-tiende-eeuwse paleis de afgelopen eeuwen een stuk grauer en grijzer dan het ooit was. Bovendien hadden de mu-ren oorspronkelijk één kleur, maar zijn er nu ver-schillen in tinten. Door de restauratie had het hele ge-bouw weer dezelfde, lichte kleur moeten krijgen. Voor de toren gaat dat dus echter niet meer lukken.

Het ‘schoonmaken’ is onder-deel van een grote opknap-beurt van de buitenkant van het paleis. Zo vindt er de komende jaren ook het nodige technisch onderhoud plaats aan daken, schoor-stenen en kozijnen. Dat ge-beurt ook met de toren.

Foto: Het Parool / Klaus Fegema

EURO

In mineur

AMSTERDAM — De Amsterdamse beurs is gisteren flink lager gesloten. Zorgen over het economisch herstel verzuurden de stemming. De AEX-index verloor 3,28 punten, ofwel 1,1 procent, tot een slotstand van 310,03 punten. De MidKap-index daalde 0,7 procent tot 495,56 punten. De beurzen van Londen, Frankfurt en Parijs verloren 0,3 tot 0,8 procent. De afgelopen week kregen beleggers enkele tegenvallende berichten uit de Verenigde Staten te verwerken. Woensdag vielen cijfers over de huizenmarkt slechter uit dan verwacht, donderdag publiceerde computermaker Dell tegenvallende cijfers. Dit alles was voor veel investeerders een signaal dat seinen voor een stevig economisch herstel nog niet op groen staan. In de AEX-index, de hoofdgraadmeter van het Damrak, was bouwder BAM de koploper met een plus van 3,4 procent. Daarmee maakte het fonds iets van het verlies van donderdag goed. Toen daalde het aandeel 14,5 procent, nadat het bedrijf de winstprognoses naar beneden had bijgesteld. Autofabrikant Spyker kondigde aan te stoppen met de assemblage van sportwagens in Zeewolde. Het bedrijf gaat de luxe holidays voortaan in het Britse Coventry in elkaar zetten. De productie wordt aan het einde van dit jaar overgeheveld. Het bedrijf verwacht met de stap miljoenen euro's aan kosten te kunnen besparen. Beleggers reageerden positief en zetten Spyker 10,5 procent hoger. Een vat ruwe Amerikaanse olie werd 0,2 procent goedkoper en kostte 77,30 dollar. De euro noteerde 1,4870 dollar, iets lager dan de stand van 1,4880 dollar waarop de munt donderdag aan het eind van de handel stond.

WALL STREET

Bergafwaarts

NEW YORK — Hoewel beleggers op Wall Street de week voortvarend begonnen, wat leidde tot de hoogste standen in meer dan een jaar tijd, ging het sinds woensdag bergafwaarts met de Amerikaanse beurzen. Gisteren ging Wall Street lager van start en bleef negatief gestemd, na teleurstellende resultaten van computerfabrikant Dell en huizenbouwer D.R. Horton.

De Dow-Jonesindex van dertig hoofdfondsen hield de verliezen beperkt en sloot vrijwel onveranderd op een stand van 10.318,16 punten, een daling van 0,1 procent. De breder samengestelde S&P 500-index ging 0,3 procent achteruit naar een stand van 1091,38 punten. De door technologiefondsen gedomineerde Nasdaq verloor het meest en sloot op 2146,04 punten, een verlies van 0,5 procent. De op twee na grootste computerfabrikant Dell was verreweg de grootste daler in de Nasdaq met een koersverlies van 10 procent. De computerfabrikant maakte donderdagavond nabuurs tegenvallende resultaten bekend. De nettowinst over het afgelopen kwartaal daalde met 54 procent, de omzet met 15 procent. De resultaten waren slechter dan verwacht. Huizenbouwer D.R. Horton maakte gisteren een groter dan verwacht verlies over het vierde kwartaal van zijn boekjaar bekend. Het aandeel ging met 15 procent onderuit. Het verlies van Horton kwam uit op 232 miljoen dollar, tegen een verlies van 799,9 miljoen dollar in hetzelfde kwartaal vorig jaar. Omdat de dollar weer wat terrein won, leverde de olieprijs wat in. Een vat ruwe Amerikaanse olie kostte 77 dollar, een daling van 1 procent. De euro kostte aan het eind van de handel op Wall Street 1,4861 dollar.

Nederlander negatief tegenover ingrijpen overheid

DEN DOLDER — Slechts een kwart van de Nederlanders vindt dat de overheid mag ingrijpen in het pensioen. Bijna 60 procent vindt dat vakbonden het een eventueel pensioengat via de cao moeten repareren. Dat blijkt uit een representatief onderzoek van ADV Market Research in opdracht van de FNV.

Het merendeel der Nederlanders blijkt er overigens goed van op de hoogte te zijn dat het kabinet naast de AOW-leeftijd ook die voor de aanvullende pensioenen wil verhogen. Uit het onderzoek blijkt verder dat driekwart van de mensen denkt zelf nadeel te gaan hebben van verhoging van de pensioenleeftijd. De onderzoekers

stelden ook vragen over de kwestie van de zware beroepen. Slechts 22 procent van de ondervraagden denkt dat het kabinetsplan om mensen met een zware baan na 30 jaar lichter werk aan te bieden, werkt. Ruim de helft van de Nederlanders denkt bovendien dat zware beroepen niet te definiëren zijn. Als er nu verkiezingen zou-

den plaatsvinden zouden vooral de coalitiepartijen zware klappen oplopen. Een derde van de PvdA-stemmers zegt misschien iets anders te gaan stemmen. Van de CDA-kiezers is dat 26 procent en de ChristenUnie 10 procent.

Acties De uitkomsten van het onderzoek zijn voor de FNV een stimulans om door te gaan met het leiding geven aan het verzet tegen de AOW-plannen van het kabinet. De FNV voert vandaag op vier plaatsen actie tegen het

plan van het kabinet om de AOW-leeftijd en de pensioenleeftijd te verhogen naar 67 jaar. FNV-voorzitter Agnes Jongerius en CNV-voorzitter Bert van Boggelen zullen de massa toespreken op de Coolsingel in Rotterdam. De FNV verwacht alleen daar al zo'n 20.000 mensen. Verder zijn er bijeenkomsten in Assen, Deventer en Eindhoven. De FNV heeft gratis bussen ingezet en gaat bovendien met de tijd mee door mensen de mogelijkheid te geven om via internet en Twitter uiting te geven aan hun verontwaardiging.

Heemskerk overlegt over storingen

DEN HAAG — Staatssecretaris Frank Heemskerk van Economische Zaken praat eind volgende week met de telecomsector over de storingen waarvan klanten van Vodafone en KPN last hebben gehad. Dit heeft een woordvoerder van Heemskerk gisteren laten weten.

De staatssecretaris vindt de storingen 'vervelend'. De oorzaak ervan is volgens de woordvoerder nog onduidelijk. Daarom is het naar zijn zeggen moeilijk aan te geven wat de oplossing zou kunnen zijn. Het eventueel delen van het netwerk bij storingen door bedrijven, zoals Tweede Kamerlid Martijn van Dam (PvdA) suggereert, vindt Heemskerk in eerste instantie een zaak van de sector zelf. Het onderwerp zal wel in het reguliere overleg tus-

sen hem en de telecomsector aan de orde komen. Van Dam was zelf slachtoffer van de storing die het telefoon- en sms-verkeer van Vodafone woensdag en donderdag platlegde. Hij vraagt zich daarom af of het delen van het netwerk de oplossing biedt. "Ik weet niet of het technisch mogelijk is dat een ander net het overneemt en ook bedrijven als KPN en T-Mobile capaciteit beschikbaar stellen. Net zoals gebeurt wanneer een elektrische centrale uitvalt." Vodafone stelt in een reactie dat netwerkdelen in zijn algemeenheid onderdeel kan zijn van de oplossing van een maatschappelijk probleem door het uitvallen van een groot netwerk. "Het is de moeite van het onderzoeken waard", zei een woordvoerder.

‘Zonder transport geen ...’

DEN HAAG — Transport en Logistiek Nederland (TLN) begint zaterdag een groot-scheepse campagne om het imago van truckers op te poetsen en iets te doen aan de vele vooroordelen die er over vrachtwagenchauffeurs bestaan.

Van 1995 tot 1998 bestookte de goederenvervoerders Nederland met de slogan 'Zonder transport staat alles stil'. "Die is echt heel goed blijven hangen en vormt daarom ook de basis voor de huidige campagne", zei een woordvoerder van TLN. De brancheorganisatie TLN wil duidelijk maken dat zonder transport veel zaken geen doorgang kunnen vinden. "Denk aan kennis, zonder boeken geen kennis en die boeken moeten

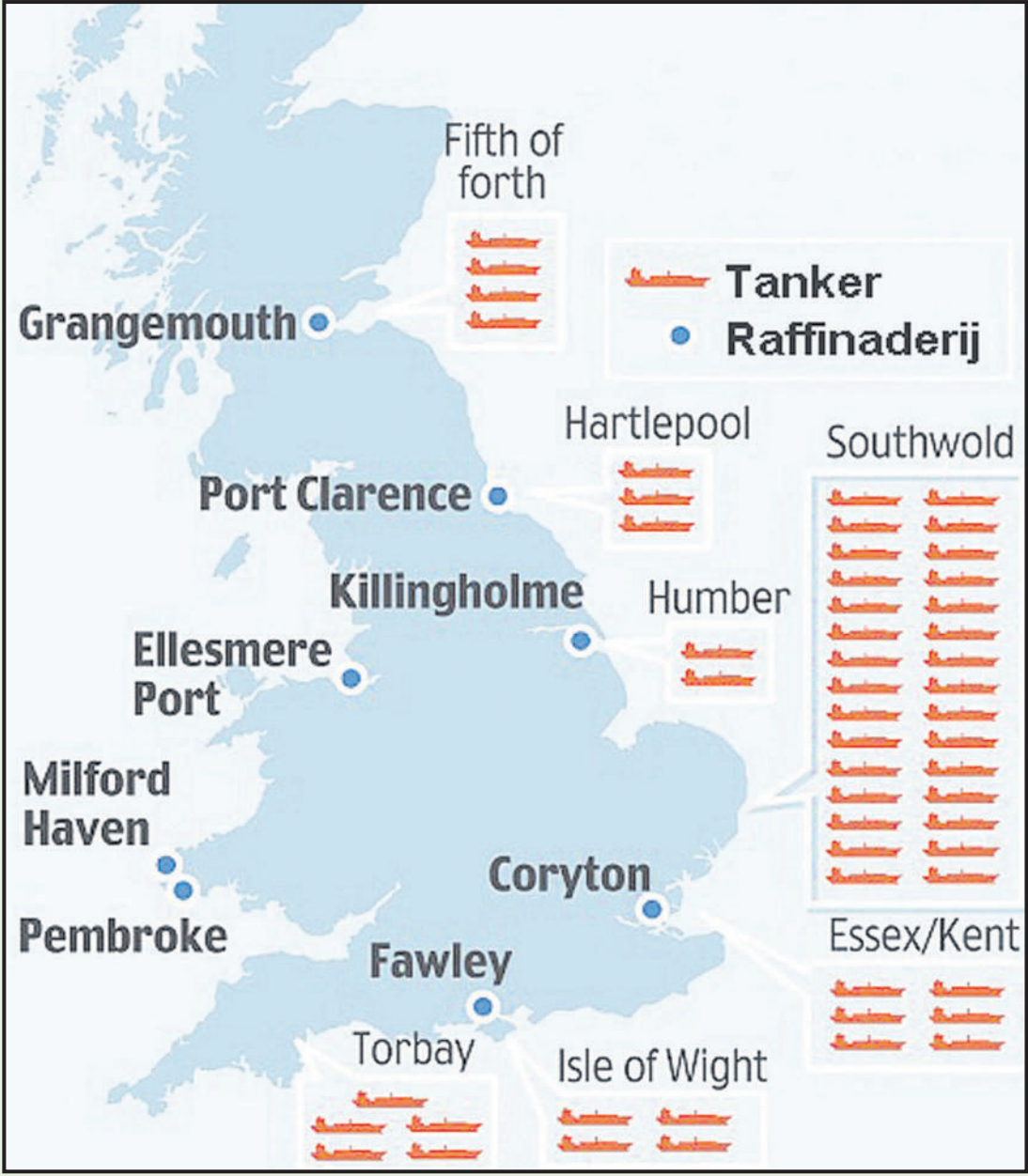
vervoerd worden. Denk aan eten, denk zelfs aan Sinterklaas. Zonder transport geen cadeautjes." Volgens TLN-voorzitter Alexander Sakkers weten mensen dat ook wel. "De meeste mensen realiseren zich dat transport belangrijk is, maar vaak wordt toch negatief gedacht over de sector. Vrachtauto's zouden sectoroorzaken zijn, lastig op de weg en zorgen voor oponthoud." Hij meent dat er meer begrip nodig is voor de sector. "De enkele chauffeur die zich minder professioneel gedraagt, verknoeit het voor de hele sector." Als belangrijkste onderdeel van de driejarige campagne worden 150 speciaal uitgeruste vrachtauto's de weg opgestuurd.

Fut is uit de sloopregeling

AMSTERDAM — Het aantal auto's dat in Nederland wordt ingeleverd in het kader van de Nationale Sloopregeling stijgt nog wel, maar het tempo neemt flink af. Tot en met deze week zijn er iets meer dan 48.000 auto's ingeleverd.

In de maand juni, net nadat de regeling van kracht werd, werden ongeveer 11.000 auto's ingeleverd of ruim 2500 per week. In oktober is dat aantal teruggelopen tot 7000 op maandbasis, ongeveer 1700 per week. "De eerste hype is geweest. Mensen die hun auto via de regeling wilden inleveren,

hebben dat gedaan", zei een woordvoerder van Auto Recycling Nederland (ARN) gisteren. "Misschien wordt het een beetje vergeten." Daarom overwegen de betrokken partijen om er in januari een nieuwe campagne tegenaan te gooien 'om het nieuw leven in te blazen'. ARN gaat er nog steeds van uit dat 80.000 auto's via de sloopregeling uit het straatbeeld verdwijnen. "We hopen volgende week de 50.000 te halen. Daarna hebben we nog een jaar de tijd voor de overige 30.000." Uit het potje van 80 miljoen euro is inmiddels 47,6 miljoen euro opgebruikt.



Voor de Britse kust liggen vele olietankers te wachten op hogere brandstofprijzen. Vooral voor de haven van Southwold is het druk.

Een op de zeven Amerikanen leed honger in 2008

WASHINGTON — Een op de zeven Amerikanen leed vorig jaar tijdelijk honger. Dat blijkt uit cijfers van het Amerikaanse ministerie van Landbouw (USDA). Het is het hoogste aantal mensen sinds 1995, toen het onderzoek voor het eerst werd uitgevoerd.

Van alle Amerikaanse huishoudens had 14,6 procent (49 miljoen mensen) vorig jaar 'moeite om op sommige momenten voldoende voedsel op tafel te zetten', meldt het rapport. In 2007 ging het nog om 11 procent van de huishoudens (36,2 miljoen mensen). De hoofdauteur van het rapport voerspelde dat het percentage dit jaar nog hoger zal uitvallen, als gevolg van de economische crisis die veertien maanden geleden uitbrak. Bij de zeventien miljoen

huishoudens die honger leden – of te maken kregen met 'voedselonzekerheid', zoals het rapport het noemt – ging het in een derde van de gevallen om 'zeer lage voedselzekerheid'. Dat betekent dat de hoeveelheid eten van ten minste enkele gezinsleden werd beperkt en dat normale eetpatronen voor langere tijd doorbroken werden. Dit gebeurde minimaal enkele dagen in een periode van zeven of acht maanden. De overige huishoudens wisten substantiële ontvoeding van het eetpatroon te voorkomen, door bijvoorbeeld minder gevarieerd te eten, mee te doen aan voedingsprogramma's van de overheid of door eten te halen bij voedselbanken of noodkeukens.

Kinderen Het aantal huishoudens waar zowel kinderen als vol-

wassenen te maken kregen met 'zeer lage voedselzekerheid' steeg van 323.000 in 2007 tot 506.000 vorig jaar. Onder de 49 miljoen mensen die vorig jaar ten minste één keer honger leden, waren 16,7 miljoen kinderen. Dat zijn er 4,2 miljoen meer dan in 2007.

"De cijfers zijn niet verrassend", zegt David Beckmann, voorzitter van Bread for the World, een nationale anti-hongergroepering die ook actief is in ontwikkelingslanden. "Wat ons echt zorgen moet baren, is dat bijna één op de vier kinderen in ons land op de rand van honger leeft." Feeding America, de grootste voedselhulporganisatie in de VS, zegt dat de statistieken van de USDA overeenkomen met praktijkervaringen. Feeding America runt tweehonderd voedselbanken, waar

elk jaar zo'n 25 miljoen mensen aankloppen.

Vicki Escarra, voorzitter van de organisatie, noemt het 'tragisch' dat zoveel mensen in een rijk land zonder goed eten moeten leven. "Hoewel deze nieuwe cijfers schokkend zijn, moeten we ons realiseren dat ze over vorig jaar gaan", zegt Escarra. "Sindsdien is de economie aanzienlijk verzwakt en er zijn momenteel waarschijnlijk veel meer mensen die gebrek aan eten hebben." Sommige voedselbanken van Feeding America kregen vorig jaar 50 procent meer aanvragen voor voedselhulp dan in 2007.

De Amerikaanse president Barack Obama zei in een reactie bezorgd te zijn over de situatie. Hij belooft maatregelen om de 'trend van groeiende honger' te keren.

Recessie goed voor Limburgs toerisme

LIMBURG — Het toerisme in Limburg vaart wel bij de recessie, zo meldt de Limburgse zender LI. Uit cijfers van de provincie blijkt dat het aantal vakanties in Limburg dit jaar met 4 procent is gestegen. Landelijk is de stijging 3 procent. Meer mensen vierten door de kredietcrisis de

vakantie in eigen land. Het goede weer en de spreiding van de vakanties zorgden dit jaar voor meer korte vakanties en een omzet van bijna 427 miljoen euro. Nederlanders brengen hun vakanties het liefst in Gelderland door, maar Limburg bezet de tweede plaats, meldt LI.

NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	20-Nov		PREV.	20-Nov		
DOW JONES	10332.44	10318.16	AEX	313.31	310.03		
S&P 500	1094.90	1091.38	AEON NV	4.95	4.85		
NASDAQ	2156.82	2146.04	AHOLD NV	8.97	8.98		
RUSSELL 2000	585.68	584.68	AIR FRANCE-KLM	11.14	11.08		
EAFE USD	1599.24	1568.37	AKZO NOBEL	43.46	42.58		
SPDR TRUST SER 1	109.82	109.43	ASML HOLDING NV	20.09	20.11		
DIAMONDS TRUST	103.65	103.25	CORIO NV	48.08	46.58		
S&P 500 INDEX	1094.90	1091.38	DANONE	40.86	41.30		
AMAZON.COM INC	128.99	129.66	DSM (KONIN)	32.62	32.43		
AMERICAN EXPRESS	41.14	40.93	FORTIS	2.78	2.84		
BIOGEN IDEC INC	45.85	46.38	HAL TRUST	70.95	70.92		
CISCO SYSTEMS	23.68	23.46	HEINEKEN NV	30.98	30.97		
CITIGROUP INC	4.26	4.20	ING GROEP NV-CVA	9.52	9.24		
WALT DISNEY CO	30.21	30.01	IMTECH NV	17.48	17.40		
EBAY INC	23.19	22.79	KPN (KONIN) NV	11.89	11.60		
ENZON PHARMACEUT	10.39	10.32	PHILIPS ELECTRON	18.18	18.01		
GENERAL ELECTRIC	15.76	15.59	REED ELSEVIER	8.00	8.00		
GOOGLE INC-CL A	572.99	569.96	REXEL SA	9.42	9.38		
HEWLETT-PACKARD	49.82	50.04	ROBECO NV	19.28	19.08		
HOME DEPOT INC	27.11	27.18	ROLINDO NV	16.53	16.31		
IBM	127.54	126.96	RORENTO NV	44.95	44.95		
INTEL CORP	19.30	19.24	ROYAL DUTCH SH-A	20.66	20.31		
JOHNSON & JOHNSON	62.43	62.31	TNT NV	19.73	19.75		
MEDTRONIC INC	39.61	39.62	TOMYAT	7.09	6.94		
MICROSOFT CORP	29.78	29.62	UNILEVER NV-CVA	20.66	20.72		
3M CO	77.25	76.64	WESSEMAN NV	4.07	4.12		
MOTOROLA INC	8.48	8.28	WOLTERS KLUWER	14.49	14.64		
NVIDIA CORP	12.98	12.90	WP-STEWART HLDGS	149.45	147.97		
PFIZER INC	18.11	18.36	ETFs	PREV.	20-Nov		
PROCTER & GAMBLE	62.15	61.80	SPDR-FINL SELECT	14.69	14.60		
QUALCOMM INC	45.09	45.10	ISHARES-DJ DIV	42.65	42.67		
ROYAL DUTCH-ADR	61.78	60.66	ISHARES-DJ HEALT	61.45	61.73		
SCHLUMBERGER LTD	64.54	63.34	ISHARES-DJ CN GD	55.54	55.45		
SPRINT NEXTEL CO	3.85	3.76	ISHARES MSCI PAC	41.99	41.68		
SYSCO CORP	26.94	27.04	ISHARES-SPGDR GR	57.03	56.76		
TEXAS INSTRUMENT	24.88	24.74	ISHARES-S&P EURO	39.89	39.38		
TIME WARNER INC	32.30	31.64	POWERSHARES DB C	24.29	24.26		
VISA INC-CLASS A	80.18	80.00	POWERSH-HQQQ	43.66	43.44		
YAHOO! INC	15.61	15.38	FUNDS	PREV.	19-Nov		
			HEND PAN EUR SM	16.94	16.94		
CURRENCIES	PREV.	20-Nov	HEND JAP SM CO	19.37	19.37		
YENUSD	88.883	88.950	HEND PAC EQUITY	74.49	74.49		
USDIEUR	1.491	1.485	HEND CONT EUR EQ	22.04	22.04		
CANUSD	1.065	1.071	HEND GLOBAL TECH	27.68	27.68		

A Standard Of Excellence Since 1916



MCB
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Client Services



Scharlooweg 31
P.O. Box 305, Curaçao, Netherlands Antilles
Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pcs@mc-bank.com
website: www.mcb-bank.com

Meer beschermde kinderen door goedkoper vaccin

WASHINGTON — Een combinatievaccin tegen vijf zware ziekten is het voorbije jaar duidelijk goedkoper geworden. Met het uitgespaarde geld kunnen 6,3 miljoen kinderen extra ingeënt worden, zegt de GAVI, een internationale alliantie die de prijzen van vaccins in arme landen probeert te doen dalen.

Eén dosis van het kindervaccin tegen difterie, kinkhoest, tetanus, hepatitis B

en Hib kost nu minder dan 2 euro, een daling met bijna 33 eurocent. Daardoor kunnen ontwikkelingslanden in 2010 ongeveer meer dan 37 miljoen euro uitsparen, rekent de GAVI (Global Alliance for Vaccines and Immunisation) voor. En met dat geld kunnen 6,3 miljoen kinderen naar behoren worden ingeënt.

De GAVI probeert de prijzen van vaccins te drukken door landen aan te zetten samen grotere hoeveelheden vaccins aan te kopen - wat hun

onderhandelingsmacht te-
genover de aanbieders ver-
sterkt - en de concurrentie
tussen producenten aan te
wakkeren. In 2001 produ-
ceerde maar één bedrijf het
combinatievaccin tegen de
vijf kinderziekten, vorig jaar
waren dat er al vier, waar-
van twee in India.
“De prijsdaling is later ge-
komen dan we hadden ge-
hoopt, en de prijs moet nog
verder omlaag. Maar dit is
een bewijs dat onze strate-
gie resultaat oplevert”,
zegt Julian Lob-Levyt, de

directeur van de GAVI. Volgens schattingen van de Wereldgezondheidsorganisatie blijven wereldwijd nog altijd meer dan twintig miljoen kinderen verstoken van de meest voor de hand liggende inentingen. De GAVI wil verder werken rond die vaccins, maar ook nieuwere vaccins tegen andere ziekten betaalbaar maken, bijvoorbeeld tegen pneumokokken (de belangrijkste veroorzaker van longontsteking) en het rotavirus (een oorzaak van diarree).

CARACAS — De Venezolaanse president Hugo Chávez heeft het opblazen van twee voetgangersbruggen donderdag aan de grens met Colombia als routinewerk afgegaan. Volgens hem doet Colombia net alsof het om de Golden Gate-brug gaat, maar betrof het in werkelijkheid twee illegaal gebouwde bruggen over de rivier Táchira.

Colombia beweert dat de bruggen dertig jaar geleden door de lokale gemeenschap werden gebouwd om beter samen te kunnen werken in

het gebied. Het land ziet het verwoesten van de bruggen als een aanval op de Colombiaanse bevolking. Volgens Venezuela werden de bruggen door drugshandelaars en smokkelaars gebruikt. Door het opblazen van de bruggen liepen de spanningen tussen beide landen nog hoger op. Chávez gooide gisteren nog meer olie op het vuur en kondigde aan dat Venezuela ook andere geheime toegangswegen en drugslaboratoria uit het buurland gaat vernietigen. De relatie tussen Colombia en Venezuela is al maanden gespannen. Het zint Chávez

niet dat de VS zeker zeven militaire bases op Colombiaans grondgebied mogen vestigen. Vanaf die locaties wordt het leger ingezet om drugshandel en guerrillagroepen als de Colombiaanse FARC te bestrijden.

Chávez voorziet een Amerikaanse invasie van Venezuela, dat rijk is aan olie. Hij riep zijn legerleiders twee weken geleden op zich voor te bereiden op oorlog. Colombia liet gisteren weten dat het leger in opgeroepen staat van paraatheid is gebracht om iedere aanval te kunnen afweren.

Overlevenden Rwanda dreigen met boycot VN-hof

KIGALI — Organisaties die overlevenden van de genocide in Rwanda vertegenwoordigen, dreigen met een boycot van het Rwanda-Tribunaal in de Tanzaniaanse stad Arusha. De reden is dat het hof de afgelopen dagen twee verdachten heeft vrijgesproken.

tribunaal moet bijeenkomen en zijn beslissing herzien. Als er geen andere positieve beslissingen worden genomen, wordt de relatie verbroken", zei Freddy Mutanguha vandaag tijdens een protestactie in de Rwandese hoofdstad Kigali. Hij is algemeen secretaris van Ibuka, een organisatie die groepen overlevenden bundelt.

Het tribunaal heeft in 39 van de 47 zaken waarin het uitspraak heeft gedaan, een

veroordeeling uitgesproken. Het sprak dinsdag de rooms-katholieke priester Hormisdad Nsengimana wegens gebrek aan bewijs vrij van genocide en moord. Eerder kwam Protais Zigiranyirazo vrij, omdat de aanklager ernstige fouten zou hebben gemaakt.

Tijdens de genocide in 1994 vermoordden radicale Hutu's honderdduizenden Tutsi's en gematigde Hutu's in het Centraal-Afrikaanse land.

Explosie in Chinese mijn eist levens

PEKING — Zeker 42 kompels zijn overleden door een gasexplosie in een kolenmijn in het noordoosten van China. Ongeveer 66 mensen zitten nog vast in de schachten. 29 Personen zijn naar een ziekenhuis vervoerd, van wie er zes ernstig gewond zijn. Dat meldde het staatspersbureau Xinhua vandaag.

Op het moment van de explosie om half drie in de ochtend (plaatselijke tijd) waren 528 personen in de mijn aan het werk. De meeste mijnwerkers wisten zich in veiligheid te brengen, aldus lokale autoriteiten van de stad Hegang in de provincie Heilongjiang aan de grens met Rusland. De Chinese vicepremier Zhang Dejiang is onderweg naar de plaats van het ongeval om de reddingswerkzaamheden aan te sturen. De Chinese mijnen zijn de dodelijkste ter wereld. Vorig jaar kwamen er volgens officiële cijfers meer dan 3200 mensen om door ongelukken.



Reddingswerkers betreden een Chinese mijn waar vandaag een explosie plaatsvond die aan zeker 42 mensen het leven kostte.

Paus ontvangt hoofd Anglicaanse Kerk



Paus Benedictus XVI (r) in gesprek met aartsbisschop Rowan Williams van Canterbury, het hoofd van de Anglicaanse Kerk.

VATICAANSTAD — Paus Benedictus XVI heeft vandaag het hoofd van de Anglicaanse Kerk, aartsbisschop Rowan Williams van Canterbury, in particuliere audiëntie ontvangen.

Beide geestelijke leiders hebben gesproken over de 'uitdagingen waar alle christelijke gemeenschappen aan het begin van dit millennium voor staan' en over de wederzijdse relaties. Dat heeft het Vaticaan meegedeeld.

Williams is in Rome voor de herdenking van de Nederlandse kardinaal Jo Willibrands, die in september dit jaar 100 jaar zou zijn geworden. Willebrands was jarenlang president van de Raad (aanvankelijk secretariaat) voor de Eenheid onder de Christenen, het orgaan binnen het centrale bestuursapparaat van de Rooms-Katholieke Kerk dat zich met de oecumene bezighoudt.

Vorige maand publiceerde

het Vaticaan een document over de toelating van anglicanen tot de RK-Kerk. Anglicanen die de liberale houding van hun kerk tegenover homoseksualiteit en vrouwelijke priesters afwijzen, zijn met behoud van hun eigen geestelijke en liturgische identiteit welkom in de kerk van Rome.

Zuid-Afrika richt 'WK-rechtbanken' op

JOHANNESBURG — Zuid-Afrika gaat speciale rechtbanken oprichten, die tijdens het WK Voetbal volgend jaar snelrecht zullen toepassen. Alle zaken die met het WK te maken hebben worden daar afgehandeld. Dat heeft de Zuid-Afrikaanse overheid bekendgemaakt.

De 'snelrechtbanken' zullen voorrang verlenen aan zaken waarbij buitenlanders betrokken zijn 'of die nou slachtoffer of dader zijn'. Het gaat om 54 rechtbanken verdeeld over de negen

In Zuid-Afrika komen dagelijks gemiddeld vijftig mensen om door geweld en er vinden jaarlijks ongeveer 250.000 huisinbraken plaats. Het ministerie van Justitie vermoedt een stijging van de criminaliteit als honderdduizenden buitenlandse bezoekers tijdens het WK in het land zijn.

Levenslang voor spion voor Cuba

WASHINGTON — Een voormalig ambtenaar van het Amerikaanse ministerie van Buitenlandse Zaken heeft toegegeven dat hij heeft gepioneerd voor Cuba. Hij is akkoord gegaan met een levenslange celstraf. Dit heeft het Amerikaanse ministerie van Justitie gisteren laten weten.

De 72-jarige Walter Myers

spioneerde bijna dertig jaar lang voor het Cubaanse regime. De man had geruime tijd toegang tot geheime documenten over Cuba. Ook zijn vrouw Gwendolyn (71) heeft gespioneerd voor het communistische regime en moet zes à 7,5 jaar achter de tralies. Het paar was in 1979 gerekruteerd. Zij werden in juni opgepakt.

Martens in België aan de slag als bemiddelaar

BRUSSEL — De Belgische oud-premier Wilfried Martens is vandaag begonnen met zijn werk als bemiddelaar bij de doorstart van de regering in zijn land. Hij gaat praten met premier Herman van Rompuy, die per 1 januari EU-president wordt, en de voorzitters van de regeringspartijen. Martens kwam gisteren op verzoek van koning Albert II in allerijl uit Venetië terug naar Brussel. De Belgische vorst wil dat hij de overgang naar een nieuwe regering gaat begeleiden. Van Rompuy wordt als premier zo goed als zeker opgevolgd door zijn partijgenoot en voorganger Yves

Leterme. Maar voor de nieuwe EU-president het stokje overdraagt, moet er een oplossing in de steigers worden gezet voor een heikel politiek probleem: de splitsing van het kiesdistrict Brussel-Halle-Vilvoorde, zo wil de koning. Doordat het tweetalige Brussel één kiesdistrict vormt met zijn Vlaamse randgemeenten, mogen Franstaligen die zich in deze stadjes en dorpen hebben gevestigd, bij verkiezingen op een Franstalige lijst stemmen. De Vlamingen willen dat er een einde komt aan deze mogelijkheid, maar de Franstaligen verzetten zich daartegen.

HRM Seminar: Managing tomorrow's people*

What are the impacts of worldwide Human Resources Management trends on the HR-functions within local organizations in Aruba?

Keynote speaker:
drs. Marina Kooijmans, Manager Advisory at PwC Netherlands
Antilles and Aruba

Date : Thursday, November 26, 2009
Time : 1:45 PM – 4:30 PM
Location : Renaissance Convention Centre
Fee : No charge, but registration is required

For information and registration, please contact Shanine Oduber by email at shanine.l.oduber@an.pwc.com or by phone at (+297) 522 1647.

*connectedthinking

PRICEWATERHOUSECOOPERS 

©2009 PricewaterhouseCoopers Aruba. PricewaterhouseCoopers Aruba refers to the Aruban firm of PricewaterhouseCoopers or, as the context requires, other member firms of PricewaterhouseCoopers International Limited, each of which is a separate and independent legal entity.

Wie jarig is, trakteert!

22/23 NOVEMBER



~~37,95~~
19,95

**MINTCRAFT
TUINSLANG
5/8**

50 FT (15M)

**ZONDAG
22 NOVEMBER**



**MAANDAG
23 NOVEMBER**



~~75,48~~
49,95

12 STUKS

DAP SCHILDERSKIT WIT

24

dinsdag



25

woensdag



Nóg 3 dagen

superaanbiedingen

KOOYMAN

*prijs is alléén vandaag geldig en zolang de voorraad strekt

Always x2 fun miles
that turn into Mega Miles



Eerste voorraad voor 30.000 personen

Vaccinatie tegen H1N1 kan maandag beginnen

WILLEMSTAD — Sinds twee dagen beschikt Curaçao over 60.000 doses vaccin tegen Nieuwe Influenza A H1N1. Deze worden onder huisartsen verdeeld zodat die vanaf maandag het vaccin kunnen toedienen aan personen die tot de risicogroep worden gerekend. Dit zijn mensen van wie bekend is dat ze risico lopen op complicaties bij een eventuele H1N1-besmetting.

Gedeputeerde Humphrey Davelaar (Volksgezondheid, PNP) gaf donderdag tijdens een persconferentie aan dat Curaçao voorloper is in de regio met dit vaccin. Andere Caribische landen alsook Latijns-Amerikaanse landen die afhankelijk zijn van de Pan-American Health Organization (Paho) voor vaccin, wachten er nog steeds op. De Antillen – en daarom ook Curaçao – zijn in deze bevoorrecht door de band met Nederland: sinds de uitbraak van vogelgriep enige tijd terug is afgesproken dat wanneer Nederland vaccins inkoopt, het meteen ook rekening houdt met de Antilliaanse behoefte. Nederland verstrekt de doses gratis aan de Antillen.

De 60.000 doses zijn goed voor de vaccinatie van 30.000 personen, omdat iedereen twee keer moet worden geprikt. De Antillen nemen het Nederlandse standpunt over dat niet afdoende is bewezen dat een enkele prik voldoende is om iemand te beveiligen tegen H1N1.

In verband met de wereldwijde schaarste van het vaccin is verder prioriteit gegeven aan de risicogroep – die jaarlijks al ingeënt wordt tegen seizoensgriep. Uitgaande van het aantal 60-plussers op Curaçao schat de Geneeskundige en Gezondheidsdienst (GGD) dat de 60.000 doses toereikend zijn. “Zo niet, dan maken we aanspraak op een

tweede zending van 60.000 doses”, stelde nationaal epidemioloog Izzy Gerstenbluth gisteren tijdens de persconferentie.

Om snel te kunnen vaccineren is gekozen voor de prikvariant en niet de druppel via de mond. Huisartsen moeten dagen en tijdstippen reserveren voor het vaccineren omdat er met *multi dose valves* wordt gewerkt en niet met *single dose valves* die voorverpakt zijn en één per persoon zijn. Een valve bevat tien doses, dus om verspilling tegen te gaan moeten er telkens tien patiënten worden geprikt. Gisteravond zijn alle huisartsen en apothekers van Curaçao ingelicht over de vaccinatiecampagne.

Tot de risicogroep voor H1N1 worden gerekend: alle 60-plussers, mensen met een chronische aandoening als diabetes (ongeacht of men hiervoor wél of niet medicijnen gebruikt), sikkcelziekt-

te (met name typen SS en SC), een hart-, nier- of long-aandoening; mensen met een verzwakt afweersysteem zoals hiv-lijdens; degenen die een kankerbehandeling ondergaan of die (recent) een orgaantransplantatie hebben gehad; mensen met een functiebeperking (handicap) die in een instituut wonen of daar regelmatig komen; personeel in de medische en de gezondheidssector dat zorg biedt aan leden van de risicogroep en mantelzorgers; familieleden en kennissen die zorgen voor leden van de risicogroep.

Specifiek voor H1N1 worden ook zwangere vrouwen gevaccineerd na de derde maand van de zwangerschap. Dan is de fase voorbij dat het kind in ontwikkeling is en begint de groei fase. Omdat nog niet volledig bekend is wat de invloed van het vaccin is op de ontwikkeling van het kind wordt gewacht tot de derde maand

(twaalfde week) voorbij is. Het prikprotocol voor de risicogroep stelt dat deze personen eerst de prik tegen seizoensgriep moeten krijgen. Ongeveer twee weken daarna kunnen zij hun eerste vaccin prik tegen H1N1 krijgen. Drie weken na die eerste vaccin prik tegen H1N1 kunnen deze personen hun tweede vaccin prik tegen H1N1 krijgen.

Het is de bedoeling dat huisartsen zich ervan vergewissen dat de betrokkene zijn of haar seizoensprik heeft gehad. Als dat nog niet is gedaan en men begint maandag dan is pas over ruim vijf weken – eind december – zo'n lid van de risicogroep volledig beschermd tegen zowel seizoensgriep als H1N1. De GGD en dienst Communicatie en Voorlichting zullen op korte termijn ook het publiek hierover gaan voorlichten in de media en op andere manieren.

Van der Laan betreft Maapp bij Antilliaanse beleid

WILLEMSTAD/DEN HAAG — Maapp (Movimientu Antiano i Arubano pa Promové Partisipashon) heeft gisteren een bezoek gebracht aan de minister van WWI (Wonen, Wijken en Integratie), Eberhard van der Laan (PvdA). De minister had de beweging uitgenodigd. Namens Maapp waren aanwezig: Raymond Labad (voorzitter), Sidney Stacie (penningmeester) en Ruben Severina (adviseur).

Van der Laan wil in verband met het nieuwe Antilliaanse beleid dat in 2010 ingaat alle spelers leren kennen. Voor de Maapp was dit de gelegenheid om haar rol nader toe te lichten. Van der Laan gebruikte zijn brief (Kabinetreactie op het rapport van de Taskforce Antilliaanse Nederlanders) als leidraad voor het gesprek. Hij legde uit hoe de voorstellen tot stand zijn gekomen. De Maapp heeft via de Antilliaans-Arubaanse beraden goed contact en toegang tot haar achterban, aldus de beweging zelf. “Zowel het ministerie als de Antilliaanse gemeenschap in Nederland

heeft belang bij het normaliseren van de oververtegenwoordiging, dit onderwerp kwam heel duidelijk naar voren tijdens de doorstartconferentie van de Maapp op 10 oktober jl. in Dordrecht.” De Maapp vond het onderhoud zeer positief en constructief. De minister vroeg de Maapp om haar plannen voor hem in kaart te brengen. De Maapp positioneerde zich nogmaals en benadrukte haar ambitie, namelijk het zodanig organisatorisch versterken van de Antilliaanse gemeenschap dat de eigen problemen aangepakt kunnen worden. “De minister gaf aan de Maapp te willen betrekken bij het beleid. Voor de Maapp is dit een zeer positieve ontwikkeling en een acceptatie om als partner te werken aan een oplossing. De Maapp zegde de minister alle steun toe die zij als Antilliaans-Arubaanse organisatie kan leveren.” Tijdens een interview dat de minister gaf aan *Nos Teve* (www.nosteve.com) na het onderhoud, zei hij onder de indruk te zijn van de Maapp en haar plannen, aldus Maapp.

Kooyman knapt gebouw ‘Meant to Shine’ op



Foto's: Edsel Samba

WILLEMSTAD — Bouwbedrijf Kooyman heeft een pand opgeknapt dat nu optimaal gebruikt kan worden door de stichting Meant to Shine op Barber.

Deze stichting wordt sinds enkele jaren gerund door Ane Marten de Vries en zijn echtgenote. Ze bieden met twee projecten hulp aan

kinderen. In het project Promise worden kinderen (tijdelijk) in een pleeggezin opgevangen. Het project Embrace is een begeleidingspro-

gramma voor kinderen in de middaguren, waarbij tevens het gezin wordt begeleid. Vanuit Meant to Shine wordt verder hulp aan ouder(s) of verzorger(s) geboden, waar nodig en gewenst. Vanuit de samenwerking met de Voedselbank krijgen veel gezinnen een voedselpakket, dat is materiële hulp, maar ook immateriële hulp bijvoorbeeld door middel van begeleiding in de opvoeding en verzorging van de kinderen. Ane Marten en zijn vrouw Mirjam hebben beiden in de (jeugd) hulpverlening gewerkt. In 2003 vertrokken ze naar Curaçao om kindertehuis Hebron te gaan leiden. Toen dat werk stopte,



Kooyman-directeur Herbert van der Woude verrichtte de officiële opening.

hebben ze Foundation Meant to Shine opgericht om meer hulp te kunnen bieden. Daaruit ontstond het kinderopvanghuis Promise en een jaar later het kinderbegeleidingsprogramma Embrace. Het echtpaar werkt samen met maatschappelijk en pedagogisch werkers, vrijwilligers en stagiairs.

Ruim twee jaar geleden begonnen ze met de opvang van vijf kinderen. Inmiddels zijn het er tien. De komende tijd kunnen ze doorgroeien naar dertig kinderen, zo meldt de website www.meanttoshine.org/nl. Het tehuis is gevestigd aan de Kaya Supriano Lourens 24 op Barber. De stichting wordt onder andere gesteund door de Antilliaanse Medefinancierings Organisatie (Amfo).

Advertenties Curaçao

Cas Abao Beach

Relax and chill out on the white sandy beach! Or be active and have the best snorkeling and diving experience in Curaçao's clearest waters. Enjoy the full service beach and the fun activities and make your day at Cas Abao a great one!

Open daily from 8 am - 6 pm.
Entrance: Monday - Saturday fl. 10,00 per car
Sundays and holidays fl. 12,50 per car • www.casabao.beach.com

Victoria Calister

WILLEMSTAD — Het dochttertje van Izaline Calister en Victor Modderkolk heeft een naam: Victoria Norma Frederique Calister. Moeder en dochter zijn inmiddels thuis. Alles gaat goed naar omstandigheden, maar voorlopig houden ze rust. De kleine Victoria kwam woensdag vier weken te vroeg op de wereld.

ONTVANGEN van SETTER LADY

Leuke bloesjes, rokken, pantalons, topjes, ook Bijou en mooie hoeden.

Setterlady

Boutique Chic

Chic International.. Winkelcentrum Brevengat tel.: 737 6055 e-mail: info@boutiquechic.nl, www.boutiquechic.nl

Silberie zegt medewerking toe Proces begonnen voor definitieve rector UNA

WILLEMSTAD — Binnen drie tot vier maanden moet de Universiteit van de Nederlandse Antillen (UNA) een definitieve rector magnificus hebben. De Raad van Toezicht (RvT) heeft het proces in gang gezet om rector magnificus ad interim Rupert Silberie conform de Landsverordening UNA (LUNA) te vervangen.

De RvT heeft voor de selectie van de nieuwe rector een commissie van advies ingesteld, bestaande uit Mike Alexander, Gilbert Wawoe en Jaime Saleh. Binnen-

kort verschijnt in de media de vacatureadvertentie waarmee de sollicitatieprocedure begint. De gezochte academische autoriteit is bij voorkeur een lokale kandidaat die aan LUNA-eisen voldoet en over uitstekende managementkwaliteiten beschikt. Hij of zij wordt voor minimaal vier jaar benoemd om stabiliteit en continuïteit aan de UNA te geven. Silberie, die begin dit jaar met specifieke taken werd aangesteld voor maximaal twee jaar en met de mogelijkheid van tussentijdse opzegging, heeft zijn mede-

werking toegezegd inzake de beëindiging van zijn interim-schap en de aanstelling van een definitieve opvolger, zodat de UNA geen vacuüm hoeft te ervaren in de leiding. Silberies interim-schap was bedoeld om weer rust te krijgen aan de UNA na een tumultueuze periode waarbij voormalig rector magnificus Jeanne de Bruijn het veld moest ruimen. Voor ten minste de duur van haar oorspronkelijke diensttermijn is zij hoogleraar Sociologie aan de faculteit der Maatschappij- en Gedragswetenschappen van de UNA.

Bizar ongeluk carwash

WILLEMSTAD — Een bizar ongeluk gisterochtend bij de Sunshine Carwash op Saliña. Een automobilist reed om nog onbekende reden dwars door de carwash heen. Hij reed de carwash binnen via de ingang aan de Juno-

straat en kwam op de Caracabaaiweg, aan de andere kant van de carwash, tot stilstand. De automobilist reed twee personen aan, een medewerker van de carwash en een voorbijganger, een zwangere dame. Niemand

raakte echter zwaar gewond en hoewel twee ambulances naar de plek van het ongeluk waren gestuurd hoefde niemand naar het ziekenhuis te worden vervoerd. De politie is belast met het verdere onderzoek.

Advertentie Curaçao

Onze kinderen, onze toekomst!

Elk jaar wordt er op 20 november de Internationale Dag van de Rechten van het Kind gevierd. Een dag waarop wij extra aandacht besteden aan de rechten van het Kind. Lito feliciteert alle kinderen op deze dag en wil iedereen herinneren om onze kinderen beschermd en zorgzaam op te voeden.

Lito en Uw Banko Amigu blijven tot een positieve ontwikkeling van onze kinderen bijdragen en wensen alle kinderen een fijne dag!

MCB
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.

Toch telling stemstrookjes

WILLEMSTAD — Naar alle waarschijnlijkheid worden de stemstrookjes van de stemmachines de komende Statenverkiezingen toch allemaal geteld. De informatie die de stemmachines doorsturen vormt in dat geval de voorlopige uitslag en na het tellen van alle computeruitdraaien volgt de definitieve uitslag.

Dit weet Harold Daal van het hoofdstembureau te melden in reactie op een handtekeningactie van Pueblo Soberano tegen het gebruik van stemmachines.

Nadat bij de Eilandsraadverkiezingen in 2007 en het referendum dit jaar de foutmarge tussen de uitslag van de computers en die van de computeruitdraaien nihil was, heeft het hoofdstembureau met juristen van het Land afgesproken om voor te stellen dat niet alle strookjes geteld worden, maar dat er steekproefsgewijs bij een

aantal stembureaus computeruitdraaien nageteld zullen worden. De verwachting is dat de landsregering dit advies niet gaat opvolgen.

Dat de huidige Smartmatic-stemcomputers een stemstrookje uitdraaien, was de belangrijkste reden om voor dit type te kiezen toen er van de Nedap-machines werd afgestapt.

In Nederland, waar ook Nedap werd gebruikt, is in 2008 het gebruik van stemcomputers geheel in de ban gedaan. Wel wil het land in

de toekomst eventueel overgaan op nog te ontwikkelen stemprinters waarbij de uitdraaien elektronisch of handmatig worden geteld.

Pueblo Soberano (PS) is vorige week een handtekeningactie begonnen tegen het gebruik van de stemmachines bij de komende Statenverkiezingen. De partij keert zich voornamelijk tegen het voorstel om alleen een steekproef te nemen en niet alle computeruitdraaien na te tellen. “Er zijn video's die bewijzen dat de wireless stemmachines van buitenaf beïnvloedbaar zijn en als je er een soort simcard in stopt, kunnen binnen een kwartier alle stemmachines besmet worden”, aldus PS-leider Helmin Wiels. “Volgende

week voeren we gesprekken met deskundigen van Micro-soft.”

Schijn van kwaad

Uiteindelijk wil Wiels bereiken dat de stemcomputers helemaal worden afgeschaft en dat er weer op papier wordt gestemd. “Je moet de schijn van het kwaad wegnemen.” Hij vindt dat er aanwijzingen zijn dat er bij het laatste referendum fraude is gepleegd met de stemmachines. “Toen de telling aan de gang was, hadden we een black-out van ongeveer vijf minuten. Daarna ging alles opeens de tegenovergestelde richting op. En bij het tellen van de stemmen zijn bij verschillende stembureaus onze mensen de deur uitgezet.”

Integratie BZV in SVB

WILLEMSTAD — De Centrale Commissievergadering van de Staten van de Nederlandse Antillen gisterochtend over de integratie van het Bureau Ziektekostenvoorzieningen (BZV) in de Sociale Verzekeringsbank (SVB) verliep vlot. Binnen anderhalf uur kon voorzitter Pedro Atacho (PAR) deze hervatte vergadering afhameren.

De oorspronkelijke verga-

dering was door de fractie van coalitiepartij PAR aangevraagd, wat sowieso de toonzetting en inhoudelijke beraadslagingen flink minder scherp stelde, vergeleken met commissievergaderingen waarin de oppositie een bewindvoerder aan de tand voelt.

De PAR-fractie gaf de ‘eigen minister’ de kans om een update te geven over deze integratie. Vragen van de op-

positie over de fysieke fusie, de ‘commandolinj’ wanneer BZV'ers in het SVB-gebouw zitten en dergelijke beantwoordde minister Omayra Leeflang (Volksgezondheid en Sociale Ontwikkeling, PAR) geruststellend. Ze benadrukte dat alles goed wordt gepland en dat er veel voordeel te halen valt uit het gezamenlijk inkopen, zorgcontracten en operationele onkosten door deze fusie.

Geen bochincha bij winst Lista di Kambio

WILLEMSTAD — Kiezers hoeven niet bang te zijn voor een verkiezingsoverwinning van de Lista di Kambio. Dit stelt MAN-voorzitter en campagneleider van de lijstcombinatie van MAN, FK en NPA, Mayra Coffie. Volgens haar zal de Lista di Kambio na een eventuele overwinning met Nederland om de tafel gaan zitten om de controversele consensusrijks wetten aan te passen. “Want zoals ze nu zijn, kunnen we er onmogelijk mee akkoord gaan”, aldus Coffie.

De partijen die deel uitmaken van de lijstcombinatie hebben zich altijd verzet tegen de consensusrijks wetten. Volgens Coffie liggen er een heleboel redenen ten grondslag aan dit verzet. Zo vinden de partijen dat er in de betrokken wetten dui-

delijk moet komen te staan wanneer ze ingetrokken zullen worden, terwijl zij grote problemen hebben met de gedachte dat een autonoom Curaçao middels deze wetten rekenschap aan Nederland moet afleggen. “We hebben altijd gezegd dat we het hier niet mee eens zijn. Deze rijks wetten hebben voor een verdeeld eiland gezorgd. Kijk maar naar het 48/52 procent-resultaat van het referendum. Je kunt er niet aan voorbijgaan dat 48 procent van de bevolking nee heeft gestemd. Sinds het referendum is er ook niks gedaan om de kampen nader tot elkaar te brengen.” Mocht de Lista di Kambio na de 22^e januari tot een kabinet toetreden, hoeven kiezers geen bochincha (wanorde) te verwachten. “De tegenpartijen willen graag doen geloven dat dit wel zo zal zijn. We zullen met Nederland

gaan praten op basis van gelijkwaardigheid en respect. De huidige regering gaat er steeds van uit dat ‘Nederland van ons houdt’. Daar geloven wij allang niet meer in. Dat is ook niet nodig want we zijn als eiland in staat om onze eigen zaken te regelen.” Coffie is ervan overtuigd dat Nederland om de tafel moet met een nieuwe regering, waarin de Lista di Kambio een prominente rol zal hebben. “Ik kan me niet voorstellen dat de Nederlandse regering niet met een nieuwe Antilliaanse regering wil praten. Mocht dat toch niet gebeuren, dan zijn er andere trajecten die we kunnen doorlopen. Dat is iets wat de huidige regering niet heeft gedaan. We kunnen naar de Verenigde Naties (VN) gaan. De VN zijn er toch om de belangen van kleinere landen te beschermen”, benadrukt de MAN-voorzitter.

Seminar fiscale harmonie



Uit bijna alle delen van het Koninkrijk waren in totaal circa vijftig financieel experts bijeen op Aruba voor het seminar.

ORANJESTAD/WILLEMSTAD — Het onderwerp fiscale wetgeving binnen het Koninkrijk stond centraal tijdens een door het Nederlandse ministerie van Financiën georganiseerd seminar donderdag en vrijdag in het Renaissance Hotel op Aruba. Het doel van de bijeenkomst was om binnen het Koninkrijk zo veel mogelijk ‘best practices’ te delen en elkaars posities en de onderlinge

banden op fiscaal gebied te versterken. De Nederlandse Antillen, Aruba, Curaçao, St. Maarten en Bonaire waren vertegenwoordigd door bestuurders, ambtelijke experts van de belastingdiensten en economische zaken en deskundigen van de centrale banken. Na opening van het seminar door de nieuwe Arubaanse minister van Financiën, Mike de Meza, hebben de

bijna vijftig deelnemers uit de Antillen, Aruba, Curaçao, St. Maarten, Bonaire en Nederland de ontwikkelingen op het gebied van fiscale wetgeving uitgewisseld en elkaar geïnformeerd over voornemens betreffende die belastingwetgeving. Van Nederlandse kant is toelichting gegeven op het wetsontwerp belastingwetten BES en Douane- en Accijnswet BES dat recentelijk door staatsse-

cretaris Jan Kees de Jager is ingediend bij de Tweede Kamer. De vertegenwoordigers van de Antillen, Aruba en de drie eilandgebieden hebben hun ervaringen met de fiscale wetgeving en toekomstige plannen uiteengezet. Alle deelnemers hebben de bijeenkomst als zeer nuttig en plezierig ervaren. De afspraak is ook gemaakt om elkaar met regelmaat te blijven informeren en zo nodig bij te staan.

Marchena op FOL-lijst

WILLEMSTAD — Voormalig vakbondsleider, PLKP-raadslid en MSL-gedeputeerde Frensel Marchena maakt zijn opwachting op de verkiezingslijst van de FOL voor de komende verkiezingen van 22 januari.

Dit verklaart FOL-leider Anthony Godett. Marchena is al enige tijd medewerker

van Godett belast met LVV. Volgens Godett is Marchena niet de enige verrassing op de lijst van de oranje partij. Op dit moment is een commissie bestaande uit Eilandsraadslid Renfred Rojer, bestuurslid Marian Jardinier en voormalig raadslid Elfrid Capella bezig met de kandidatenlijst van voor de komende verkiezingen. De lijst zal worden aan-

gevoerd door Godett zelf. Nummer 2 is huidig Telecom-minister Maurice Adriëns, gevolgd door voormalig UTS-directeur en huidig staatssecretaris van Verkeer en Vervoer Julio Constancia op plaats 3, voormalig premier en huidig Statenlid Mirna Louisa-Godett op 4, terwijl oud-Eilandsraadslid Juniël Carolina de top 5 vol maakt. De laatste op de lijst

zal raadslid Renfred Rojer zijn.

In het verleden was Rojer onder meer belast met de portefeuilles van gedeputeerde van Financiën en Toerisme, maar ook met die van Algemene Zaken voor de FOL. De FOL zal haar uiteindelijke kandidatenlijst maandag bekendmaken, aldus Godett.

Werkbezoek Dindial

WILLEMSTAD — Gezaghebber Lisa Dindial is tot en met zondag uitlandig.

In de komende dagen brengt de gezaghebber een werkbezoek aan de Dominicaanse Republiek. Gedurende haar afwezigheid zal Dindial worden vervangen door waarnemend gezaghebber Leonard Coffi.

Een kind met een stoornis redt het niet zonder de steun van zijn omgeving!

Belangenvereniging voor ADHD en leerstoornissen.

Tel.: 7372002/ 5620722
E-mail: eglibracur@hotmail.com

Advertentie Curaçao

Ze zijn er weer de verjaarskalenders van Fred Breebaart

Gallery Alma Blou Landhuis Habaai

Tel.: 4628896
e-mail: info@galleryalmablou.com

Lista Speransa wil hoop bieden

WILLEMSTAD — Lista Speransa (Lijst Hoop) is de naam van de nieuwe politieke partij, waarmee Stanley Martis aan de Statenverkiezingen van 22 januari volgend jaar wil meedoen. Martis, logopedist van beroep, is van mening dat het Curaçao volk de hoop niet mag verliezen, zeker niet nu de Antillen worden opgeheven en de nieuwe eilanden hun autonome status krijgen.



Stanley Martis

Lista Speransa is tot nu toe de grote onbekende tussen de partijen die zich bij het hoofdstembureau hebben aangemeld om aanstaande maandag hun kandidatenlijst in te leveren om aan de verkiezingen mee te doen. Martis is ook bij velen onbekend, al zullen oplettende lezers hem wel herkennen van zijn ingezonden stukken in de *Amigoe*.

In een persverklaring stelt Martis dat de naam van zijn partij een cultuurhistorische achtergrond heeft. “Deze naam voert terug naar de slaven tijd. Naar de eerste pogingen om tot onderhandelingen te komen tussen slaven en de kolonistator. Het verwijst ook naar de eerste pogingen van een volk om tot vrijheid te ko-

men.” De visie die de partij voorstaat is dat de overheid als enig doel moet hebben om zich voor het welzijn van het volk in te zetten. “We willen een overheid die bereid is voor het volk te werken, zonder neokoloniale invloeden, zonder schaamte en met besef van eigen identiteit. We willen een overheid die actief deelneemt aan alle aspecten op Koninkrijksniveau, maar aan de hand van daadwerkelijke participatie conform democratische principes, zonder een of andere hindernis, hetzij direct of indirect opgelegd.” Lista Speransa wil erkenning van de bestuurders van het Koninkrijk, die op

Nieuwe gezichten op PNP-lijst

top 5 wordt volgemaakt door D'Abreau de Paulo.

Op 6 staat een van de campagneleiders van de PNP, Leonard Coffi. Op dit moment is Coffi, in het verleden lid van zowel de PAR als de FOL, waarnemend gezaghebber namens de PNP. Na Coffi komt Keith Carlo, directeur van de Directie Sociale Ontwikkeling, op zeven. Sirving Keli op 8 is in het recente verleden bij tal van gezondheidsonderzoeken bij Sehós betrokken geweest.

De andere kandidaten zijn: Idelgar Sosa (9); Marelva Jansen-Liberia (10); Mer-

rallyne Rombly (11); Kenneth Pieter (12); Thierry Goeloe (13); Daphne Hypolite (14); Shurmin Antonia (15); Rudsel Concession (16); Hensley Brion (17); Dijke Mac Donald (18); Riglène Gouverneur-Cristina (19); Astrid Balentien-Valerianus (20); Jersey Isenia (21), terwijl Edwin ‘Broeder’ Valeriano, de lijst afsluit.

Advertenties Curaçao

50% op Italiaanse Gouden Sieraden
14 + 18 krt.
new amsterdam store
Gomezplein #14, Punda

Art in Avila
2009
KWON DUO
Yoon Kwon, *violin* • Min Kwon, *piano*
with Justin Berrie, *flute*

Saturday, Nov. 28, 5:00 p.m.
Bach, Chaconne for Solo Violin
Bach, Concerto for Flute, Violin and Piano
Mendelssohn, Concerto for Violin and Piano

Sunday, Nov. 29, 11:00 a.m.
Coffee Concert
French Bonbons
Poulenc, Babar the Elephant -
Improvisation Edith Piaf
Massenet, *Meditation* from Thais
Satie, *Je te veux* - Debussy, *Beau Soir*
Ravel, Sonata for Violin and Piano

ADMISSION:
NAF 50,- p.p. • 2 concerts, NAF 90,- p.p.
Children up to age 16 and Students (I.D.), NAF 15,- p.p.
Ticket Sale at the Avila Front Desk. Tel. 461-4377

La Belle Alliance
Penstraat 130 - Willemstad - Tel. 461-4377 - www.avilahotel.com

Naast onderzoek en draagvlak

Daadkracht nodig voor ruimtelijke ordening

WILLEMSTAD — De overheidsdiensten die op de Antilliaanse eilanden verantwoordelijk zijn voor ruimtelijke ordening zijn progressief bezig met het vormen van kaders, regelgeving en uitvoeringsmechanismen om orde op zaken te stellen ten aanzien van het gebruik van natuurgebieden. Met instrumenten als bestemmingsplannen en verschillende soorten verordeningen wordt een duurzaam evenwicht nagestreefd tussen economische ontwikkeling enerzijds en sociaal-culturele alsook milieubelangen anderzijds. Toch valt of staat ruimtelijk beleid met de daadkracht van bestuurders.

door onze verslaggever
Sharlon Monart

Het Kabinet van de Gouverneur en de Faculteit der Technische Wetenschappen van de Universiteit van de Nederlandse Antillen organiseren een lezingencyclus over Milieu en Ontwikkeling op Curaçao, Bonaire en St. Maarten om de stand van zaken van de ruimtelijke ontwikkeling op alle eilanden in kaart te brengen en verwachtingen voor de toekomst te bespreken. Hoewel de accenten licht verschillen, kennen alle Koninkrijkseilanden hetzelfde probleem van economische groei die ruimte behoeft voor uiteenlopende typen gebouwen, terwijl archeologische, sociale en culturele aspecten pleiten voor het niet of minimaal beroeren van gebieden. Deze tegengestelde belangen staan het scherpst tegenover elkaar bij toeristische ontwikkeling: de eilanden willen toeristen trekken met hun natuurschoon, maar moeten een deel opofferen voor de bouw van hotels, casino's, luxe winkelcentra en de aanleg van infrastructuur voor diezelfde toerist.

Hoofd Miguel Martis van de Dienst Ruimtelijke Ontwik-

keling en Beheer (Drob) op Bonaire schetste gisteren als eerste spreker tijdens zijn lezing 'Benchmarking van de Ruimtelijke Ontwikkelingsplannen van de zes Antillen' wat de gevaren voor het milieu en het natuurschoon zijn van ontwikkeling zonder planning; vervaging van grenzen tussen stad en landstroken; veel autoverkeer door de grote verspreiding van woningen, scholen, kantoren en winkels; hoge kosten voor infrastructuur. Verder verliezen gebieden en de mensen die daar wonen hun identiteit door ongestuurde ontwikkelingen.

Bonaire gaat uit van een wisselwerking tussen de drie factoren 'ruimtelijke ordening', 'culturele, natuurlijke en Bonairiaanse identiteit' en 'sociaal-economische ontwikkeling'. Concreter houdt dit in dat op Bonaire maar ook op St. Eustatius en op Saba geen onomkeerbare keuzes worden gemaakt ten aanzien van ruimtelijke ordening. Verder moet elke bouwactiviteit – of het nu een hotel, een privé-pier of kantorencomplex betreft – passen in de geldende richtlijnen. Hiermee probeert het eiland te voorkomen dat bijvoorbeeld kuststroken en

natuurparken niet meer toegankelijk zijn voor de eilandbewoner die zich betrokken voelt bij het eiland, alleen maar om buitenlanders te plezieren – hoeveel geld of economische stimulans deze buitenlanders ook mogelijk met zich meebrengen.

Inhaalslag

Hendrik-Jan van Ieperen van de afdeling Volkshuisvesting, Ruimtelijke Ordening en Milieu (Vrom) te St. Maarten signaleerde dat het Bestuurscollege dat zich op dat eiland altijd zeer terughoudend opstelde ten aanzien van het beperken van bouwwerkzaamheden, de afgelopen zes jaren plannen en voorbereidingsbesluiten bevordert die structuur en orde beloven te brengen in de 'redelijke chaos'. Er wordt gesleuteld aan de ontwikkeling van een ruimtelijke visie. De recente ingebruikname van twee rotodons illustreert de inhaalslag die het eiland kent om balans te brengen in het uitwerken van een ruimtelijke visie op zo'n manier dat individuele, economische en sociaal-maatschappelijke belangen in evenwicht worden gebracht. "Eenieder die zich betrokken voelt bij het eiland – en dat zijn tienduizenden gastarbeiders niet – ziet het belang in van voorschriften zodat het eiland bijvoorbeeld niet plat ligt na een fikse regenbui omdat sociaal-publieke functies uit beeld bleven bij economische bouwprojecten."

'Kerk'

Waarnemend hoofd Lionel Janga van de Curaçaose Drogaf gaf net als zijn voorgangers

over hun werkgebied aan wat de wetgeving is waarvan Curaçao zich bedient om het milieu, de natuur maar ook de belangen van burgers te beschermen aangaande ruimtelijke ontwikkeling. Hij noemde een voordeel van het Eilandelijke Ontwikkelingsplan Curaçao (EOP) – over ruimtelijke ontwikkelings- en volkshuisvestingsbeleid – waar het eiland heel trots op is: "Voor de Unesco was zo'n plan de voorwaarde om Willemstad op de Werelderfgoedlijst te plaatsen, wat ook is gebeurd." Janga was kritisch over de 'onredelijke druk die via de politiek en de media wordt uitgeoefend op de ambtelijke processen voor ruimtelijke ordening'. Zo komt het steeds vaker voor dat projectontwikkelaars en anderen eerst met politici gaan praten over hun initiatief en daarna pas de Drog benaderen. Vaak lanceert men ook websites en advertenties of men laat zich interviewen door de media om te doen alsof het project al rond is. Vaak hebben deze ontwikkelaars niet eens de benodigde terreinen – laat staan een vergunning. Zo zag ik onlangs een bord in Marchena met de mededeling 'Hier komt een kerk' maar ik heb op kantoor geen aanvraag gezien voor het optrekken van een kerk. Wat als die wens niet blijkt te stroken met één of ander voorschrift?" Janga is verder blij met de controle die nu wordt uitgeoefend op illegaliteit. Wat nog schort – en daarover overlegt zijn dienst binnenkort opnieuw met het Openbaar Ministerie – is de vervolging van personen die worden ge verbaliseerd.

Benefietbingo levert 33.444 op



WILLEMSTAD — De benefietbingo van Stichting Biba Mihó in Villa Maria heeft donderdagavond 33.444,55 gulden opgeleverd. Ruim driehonderd gasten deden mee onder het genot van een vijfjagendiner van topkok Herman de Blijker. Ex-judowereldkampioen Dennis van der Geest slingerde samen met zijn vader Cor, Sandra Hay en haar man, Golden Earring-zanger Barry Hay, de balletjes uit de bingomolen. Stichting Biba Mihó en Dolfijn FM vatten een aantal maanden geleden het plan op om bejaardentehuis Nos Welita aan een grondige verbouwing

te onderwerpen, maar het bleek dat nieuwbouw een betere oplossing was. De kosten zijn 1 miljoen gulden. Vanuit Nederland was een televisieploeg van RTL4 aanwezig voor opnames van het programma 'Enkele reis paradijs', waarin topkok Herman den Blijker uit negen koks uiteindelijk een nieuwe chef-kok voor Papagayo Beach Resort uitzoekt. De koks zorgden, met ondersteuning van lokale koks, voor het diner. Aan het einde van elke uitzending wordt één van de deelnemende koks naar huis gestuurd. Na het diner volgde aan de andere kant van Villa Maria de eliminatie.

Nieuw concept: Art on the move

WILLEMSTAD — 'Art on the move' is een nieuwe onderneming met een nieuw concept. Het doel is om 'bijzondere kunstwerken op een dynamische manier dichterbij de mensen te brengen'.

Art on the move wil hoogwaardige kunstprestaties op een aparte wijze twee- tot

driemaal per jaar telkens in een andere huiselijke omgeving belichten. Ook wil het persoonsgebonden relatiegeschenken aanbieden en bedrijven en woonhuizen voorzien van een passende collectie kunstwerken. Deze kunstwerken kunnen ook worden afgewisseld. De opties zijn: koop, huurkoop of het huren van kunst.

Expositie
Art on the Move treedt aanstaande zaterdag voor het eerst naar buiten met de expositie '(e)motion' voor genodigden. Op zondag is de expositie tevens opgesteld voor het kunstminnende publiek, aan de Lelieweg 9 van 10 uur 's ochtends tot 1 uur 's middags.

Advertentie Curaçao

WEMA

HOME & HARDWARE CENTER

Seru Loraweg z/n | Tel.: +599 9 747 4967 | Fax: +5999 747 4967
E-mail: wemacuracao@gmail.com

Power Tools & Acc. SPECIALS

Cadeau-v/d-Week
Maximaal 2 per persoon.

MAKITA CIRCULAR SAW 7 1/4" COMPLETE WITH CASE	VULCAN FRAMING CIRCULAR SAW BLADE 7 1/4" 24 CARBIDE TEETH	ULCAN SMOOTH FINISH CIRCULAR SAW BLADE 7 1/4" 48 CARBIDE TEETH
SAVE BIG 229⁹⁵ ACTIE PRIJS	10⁹⁵ ACTIE PRIJS	19⁹⁵ ACTIE PRIJS
50 FT ORANGE 16/3 LAWN AND GARDEN EXTENSION CORD	MAKITA 3/4" HAMMER DRILL WITH CASE	MAKITA RECIPROCATING SAW
24⁹⁵ ACTIE PRIJS	399⁹⁵ ACTIE PRIJS	199⁹⁵ ACTIE PRIJS
DEWALT HEAVY DUTY PROF. CIRCULAR SAW 7 1/4" WITH CASE	STANLEY 7 PIECE REVERSIBLE RATCHETING WRENCH SET	STANLEY FATMAX XTREAM TOOL TOTE
299⁹⁵ ACTIE PRIJS	174⁹⁵ ACTIE PRIJS	129⁹⁴ ACTIE PRIJS

Alle prijzen zijn in Antilliaanse Gulden en excl. o.b. Aanbiedingen zijn geldig tot en met 30 november 2009 of zolang de voorraad strekt. Actie prijzen kunnen niet gecombineerd worden met andere aanbiedingen.

Wema...Pabo Kas i Mas!

Hardware & Tools | Paint & Fasteners | Building Materials | Plumbing
Doors & Tiles | Electra & Lighting | Kitchen & Bathroom | Lawn & Garden

Open van maandag t/m zaterdag van 8 - 18 (NON-STOP).
ZONDAG ook OPEN van 8 - 13.

Wij accepteren NORSABonnen.

Ropissonisis presenteert zich



Foto: Eisel Simba.

WILLEMSTAD — Carnavalsgroep Ropissonisis maakt haar debuut tijdens het carnaval 2010, als het carnaval veertig jaar bestaat. Deze week presenteerde de groep haar kostuum waarmee ze op 14 februari gaat schitteren tijdens de Gran Marcha en natuurlijk ook tijdens de afscheidsstoet. Ook werd bij deze gelegenheid een contract getekend met Xemio Jacobs van de band Magic Treasure. Deze groep zal Ropissonisis begeleiden tijdens beide optochten. De leden van de groep zullen opgemerkt worden door visagist Aubrey Amerika. Het ontwerp van de kostuums is in handen van Rolfis Mezones en Joshua Pancer van Ackerman. De groep wordt verder gesponsord door McDonald's, Coca-Cola, EWT en Rodeo House of Ribs waar tevens de presentatie van de kostuums plaatsvindt.

Apna krijgt de schuld Viering Sentro Pro Arte geschrapt

WILLEMSTAD — Fundashon Rebibá Nos Sentro Pro Arte (stichting herleef onze schouwburg Sentro Pro Arte) schrapt een culturele activiteit 'voor de hele bevolking' waarmee het veertigjarig bestaan van deze schouwburg zou moeten worden gevierd. De stichting voert als reden aan dat het Algemeen Pensioenfonds van de Nederlandse Antillen (Apna) geen toestemming geeft om voor deze activiteit gebruik te maken van de parkeerplaatsen van de ingang naar het Apna-gebouw.

Voorzitter Henny Reinilla van Fundashon Rebibá verzocht het Apna per brief van 10 november jongstleden om medewerking of toestemming om voor genoemde viering van morgen gebruik te mogen maken van de parkeerplaatsen. Per brief van maandag, die volgens Reinilla 'slechts drie dagen voor de viering' – dus gisteren – is ontvangen, stelt het Apna ten aanzien van deze parkeerplaatsen die het bij Sentro Pro Arte huurt dat "conform het contract dat in juni 1983 is ondertekend, het gebruik van de parkeerterreinen is beperkt van maandag

tot en met vrijdag. De beslissing voor zondag 22 november valt dientengevolge niet onder onze competentie".

Groeperinkje

Reinilla stelt hierover verbaasd te zijn omdat hij heeft begrepen dat verschillende verzoeken voor gebruik van deze parkeerplaatsen aan het Apna worden gericht door organisaties die wandelingen, autowasdagen en dergelijke organiseren op zaterdag en zondag en daarvoor vergunningen krijgen van het Apna. Reinilla is ervan overtuigd dat "groeperinkjes die zich de eigenaar van Sentro Pro Arte wanen druk uitoeven op het Apna om de handen af te trekken van deze culturele activiteit voor de bevolking van Curaçao." Op deze manier wordt de schouwburg die volgens Reinilla het bezit van de gehele bevolking is, 'ontvoerd door enkelen' die niet uitvoeren wat het Bestuurscollege hun opdraagt: om dit gebouw als nationale schouwburg op de huidige locatie in ere te herstellen. Reinilla doelt met dit laatste op Fundashon Sentro Pro Arte.

Advertenties Curaçao

Villapark Fontein

LIVING GREEN

5% korting op alle kavels tot 1 december!

kavels v.a. ANG 85/m² (v.a. ANG 42.000,-) turn-key woningen v.a. ANG 160.000,-
LET OP: huidige lage prijzen geldig tot 1 januari 2010! (zie prijzen op onze website)

WIN UW AANKOOP TERUG!
(kans 1:100)
Nog maar 31 deelnemers mogelijk voor de loting!

Voor een bezichtiging bel 736 2220 www.villaparkfontein.com

Geef uw steun zodat wij op 10.10.10 voor ons Land Kòrsou applaudisseren!

Nederlandse verdragen niet automatisch voor BES

KRALENDIJK — Internationale verdragen die Nederland heeft ondertekend, gaan na de overgang van Bonaire, Saba en St. Eustatius tot openbaar lichaam van Nederland niet automatisch gelden voor de BES-eilanden.

Dat stelt althans de Nederlandse regering in het wetsvoorstel met de uitgebreide naam ‘Goedkeuring van verdragen met het oog op het voornemen deze toe te passen op Bonaire, St. Eustatius en Saba, en van het voornemen tot opzegging van verdragen voor Bonaire, St. Eustatius en Saba’.

De vaste commissie voor Nederlands-Antilliaanse en Arubaanse Zaken (Naaz), die voorbereidend onderzoek

heeft gedaan naar het wetsvoorstel, schrijft in een verslag dat de PvdA-leden van de commissie zich afvragen of het wenselijk en noodzakelijk is ‘om na de toetreding van de BES-eilanden binnen het land Nederland twee verschillende verdragsregimes te hanteren’. Zij willen eventuele juridische en bestuurlijke complicaties daarvan weten en stellen ook de logische vraag of de BES-eilanden bijvoorbeeld toegang krijgen tot het EU-

Hof in Luxemburg en tot het EVRM-Hof (Europees Verdrag voor de Rechten van de Mens) in Straatsburg.

Het Verdrag van Wenen (1969) zou volgens de Nederlandse regering de ruimte bieden om territoriale beperkingen te hanteren voor sommige verdragen, getuige de huidige situatie dat bepaalde verdragen wel gelden voor Nederland maar niet voor de Nederlandse Antillen en Aruba en omgekeerd. De PvdA-leden van Naaz stellen echter dat er straks sprake zal zijn van een compleet nieuwe situatie die nooit heeft gegolden voor de Nederlandse Antillen of

Aruba: de BES-eilanden als onderdeel van het land Nederland.

De CDA-leden van de commissie hebben inhoudelijk geen commentaar op het wetsvoorstel maar menen wel dat de verdragen die voor Nederland gelden op termijn ook voor de BES-eilanden zullen moeten gaan gelden. Als voorbeeld noemen zij onder meer het Europees Handvest voor regionale talen of talen van minderheden (Raad van Europa, 25 juni 1992) en het Kaderverdrag inzake de bescherming van nationale minderheden (Raad van Europa 1 februari 1995).

Snel huis voor minder dan ton

KRALENDIJK — Binnen twee maanden een huis laten bouwen voor minder dan 100.000 gulden. Dat kan binnenkort op Bonaire, zegt makelaar en verhuurder Bonaire Sunshine Homes.

Om mensen met een gemiddeld inkomen een kans te bieden in de geëscaleerde huizenmarkt op het eiland, heeft Bonaire Sunshine Homes een overeenkomst gesloten met een bedrijf uit Trinidad voor de import van geprefabriceerde bouwmaterialen. De koper zorgt voor het bouwterrein en het bedrijf voor de materialen en de bouw van de woning. Bonaire Sunshine Homes belooft brandwerende woningen die bestand zijn tegen aardbevingen, termieten, droogrot en orkanen.

Het belangrijkste element van het Thermische Impac-systeem is een speciaal ontworpen lichtgewicht (27 pond) stalen kooi met een kern van geëxpandeerd po-

lystyreen. De versterkte stalen panelen van genoemd systeem zijn afgewerkt met beton. Volgens het bedrijf zijn ze milieuvriendelijk door het gebruik van minder zand en cement en ligt de bouwprijs zo laag omdat minder materiaal nodig is en de bouw veel sneller gaat dan bij een conventioneel huis. Bonaire Sunshine Homes biedt zes verschillende ontwerpen om uit te kiezen, drie tweeslaapkamerwoningen en drie drieslaapkamerwoningen. Op zaterdag 28 november houdt Bonaire Sunshine Homes een tentoonstelling voor publiek in haar kantoor aan de Kaya Libertador (tegenover de San Bernardokerk), van half negen ‘s ochtends tot vijf uur ‘s middags. Vertegenwoordigers van de Banco di Caribe en RBTt zullen aanwezig zijn om financieringsmogelijkheden te bespreken en medewerkers van Thermische Impac zullen eventuele vragen beantwoorden.

4000 bedrijven hebben geen CRIB-nummer

PHILIPSBURG — Ongeveer 4.000 actieve bedrijven die ingeschreven zijn bij de Kamer van Koophandel hebben geen identificatie CRIB-nummer, aldus Glen Carty, bestuursvoorzitter van de Kamer van Koophandel. Hij gaf aan dat van de 7.500 actieve bedrijven die ingeschreven zijn slechts 3.500 een CRIB nummer hebben bij de afdeling belastingen. “Deze informatie is shockerend.” Hij roept alle bedrijven op om een CRIB-nummer aan te vragen en hun belastingen te betalen. Carty gaf aan dat de Ka-

mer van Koophandel en de belastinginspectie hun gegevens gaan vergelijken om zo de bedrijven zonder CRIB-nummer te identificeren. “De huidige situatie is oneerlijk, 3.500 bedrijven betalen belasting voor het gehele bedrijfsleven,” benadrukt Carty.

Pride vraagt BC om hulp

PHILIPSBURG – St. Maarten Pride Foundation heeft in een brief aan het bestuurscollege hun zorgen geuit over Mullet Bay en zij verzoeken het het bestuurscollege om druk uit te oefenen op eigenaar Dhr. Ansary voor de kosten.

We zijn nu 14 jaar verder en de ruïnes van het oude Mullet Bay Resort staan er nog steeds. Mullet Bay Resort was ooit een van de paradepaartjes van St. Maarten maar werd verwoest door orkaan Luis in 1995. Veel plaatsen op het eiland werden verwoest of vernietigd door deze orkaan. Een groot deel van de bevolking heeft hard gewerkt om het eiland weer op aantrekkelijk te maken voor toeristen, met uitzondering van de eigenaar van Mullet Bay. Pride Foundation gaf in zijn brief aan dat zij van mening zijn dat de huidige stand van Mullet Bay met de leegstaande gebouwen ene doorn in het oog is voor het eiland. “Terwijl er belastinggeld wordt uitgegeven aan marketing en promotiecampagnes over het prachtige paradijs St. Maarten krijgen bezoekers ook het gebied bij Rhine Road te zien en zijn zij getuige van een omgeving wat nog het best te vergelijken is met een oorlogsgebied.”

Zes projecten Usona getekend

KRALENDIJK — Het Bestuurscollege en Usona hebben gisteren in het kader van het Sociaal Economisch Initiatief (SEI) de overeenkomsten getekend voor de financiering door Usona van zes projecten.

Drie daarvan vormen de voorbereiding op de daadwerkelijke projecten, namelijk Werkplein Bonaire, Ontwerp Vacaturebank en Reactiveren Wijken.

Het Usona-geld wordt in deze gevallen benut om onderzoek te doen en een beschrijving te maken van het project. Werkplein Bonaire

wordt een project om de afdeling Arbeidszaken te reorganiseren, Ontwerp Vacaturebank is bedoeld om werklozen aan het werk te helpen en Reactiveren Wijken is gericht op betere faciliteiten in de wijk. Het idee is om in iedere wijk een coördinator aan te stellen en een team met een pedagoog, sociaal werker en sportleider. De overige drie projecten zijn Remigratie Bonaïrianen (uitgevoerd door Stichting Ban Boneiru Bek), Branding Bonaire (uitgevoerd door toeristenbureau TCB) en Inrichting Theorielokalen (voor stichting voor volwassenenonderwijs Forma).

St. Maarten dient begroting op tijd in

PHILIPSBURG – De National Alliance (NA)/Heyliger regering heeft de deadline voor het indienen van de begroting van 2010 aan College Financieel toezicht (CFT) gehaald.

Woensdagmiddag werd de begroting via e-mail naar CFT gestuurd maar omdat het een zeer groot document was duurde de verzending drie uur, aldus Hiro Shigemoto, sector directeur Middelen van het eilandgebied Sint Maarten.

CFT heeft bevestigd dat het dossier in goede orde is aan-

gekomen. Shigemoto gaf aan dat er extra voorzorgsmaatregelen zijn getroffen. De begroting is opgesplitst in twee kleinere bestanden en werd nogmaals naar CFT gestuurd. Maar dit bleek niet nodig omdat het gehele document al aangekomen was. Gedeputeerde Xavier Blackman van financiën en andere overheidsdiensten werden onder druk gezet om een sluitende begroting te sturen die aan de eisen voldoet van de strenge wetgeving van financieel toezicht. Er moest een tekort van ongeveer 50 miljoen gulden worden gecompenseerd.

Advertentie Curaçao

Full covered by ONTOP Magazine



NEW YEAR MAKE OVER

by

SASCH

FIRENZE - ITALIA

With the purchase of

Fls.

75,00

Raffle on December 12th

receive a coupon and enter to win a price package including:

- Fl. 500.00 gift certificate for a shopping spree at SASCH
- Free fashion make-up and hairdo by Rodney (Yendor's Arts)
- 3 months free membership at Heart Beat Gym
- Acrylic nails by Shari.

Minister antwoordt vragen buitenlanders



Meer dan tweehonderd Haïtiaanse en Dominicaanse inwoners kwamen af op de informatieavond over het Brooks Tower Accord woensdag met Antilliaanse minister van justitie Magali Jacoba

PHILIPSBURG — Antilliaanse minister van justitie Magali Jacoba beantwoorde woensdag tijdens een informatieavond vragen over het Brooks Tower Accord (BTA). Ongedocumenteerde personen konden hun vragen stellen in het Engels, Spaans of Papiaments over tijdelijk legaal verblijf en over het aanvragen van speciale vergunningen.

Verschillende mensen met de Haïtiaanse en de Dominicaanse nationaliteit stelden, in meer dan drie uur

tijd, vragen over het BTA aan de minister en aan leden van het bestuurscollege. Er werden vragen gesteld over het legaliseringsprogramma voor personen die geëmigreerd zijn via andere eilanden van de Nederlandse Antillen, over woon en afkomst situaties en wat de regels zijn als zij het land tussentijds verlaten.

Consulaten hielden het nieuws over de bijeenkomst haast stil en vertelden dit alleen aan de mensen die voor hun nationaliteit in aanmerking kwamen voor

de informatieavond. Het nieuws hierover verspreidde zich via mond-tot-mond en via speciale radioprogramma's. Toch kwamen er meer dan 200 mensen op af.

Minister Jacoba gaf aan dat er veel vragen te specifiek waren om te beantwoorden tijdens de informatieavond maar ze was wel in staat om twijfel weg te nemen bij een aantal personen. Zij gaf aan dat personen die zich binnen de Antilliaanse eilanden hadden verplaatst nog steeds in aanmerking konden komen voor het BTA.

Advertentie Curaçao

Crown Automotives @ Ser'i Domi

PREMIUM HYUNDAI USED CARS AND MANY OTHER BRANDS!

100% FINANCING POSSIBLE

BRAND	MODEL	TRANSM.	MOTOR	YEAR	COLOR	PRICE
Daewoo	Nubira	A/T	Gasoline	1998	White	7,500.00
Daewoo	Tacuma	A/T	Gasoline	2001	Blue	8,000.00
Suzuki	Baleno	M/T	Diesel	2001	Grey	11,950.00
Seat	Toledo	A/T	Gasoline	2002	White	13,000.00
Chevrolet	CMP	M/T	Gasoline	2006	White	13,500.00
Ssang Yong	Musso	A/T	Diesel	2003	Blue	13,950.00
Chrysler	Sebring	A/T	Gasoline	2003	Blue	15,000.00
Hyundai	Accent	M/T	Diesel	2005	Blue	15,000.00
Hyundai	Matrix	M/T	Diesel	2006	Grey	15,750.00
Hyundai	Santa Fe	M/T	Diesel	2005	Blue	15,950.00
Chrysler	Sebring	A/T	Gasoline	2003	Blue	17,000.00
Toyota	Hiace	M/T	Diesel	2005	Red	17,000.00
Chrysler	Sebring	A/T	Gasoline	2003	Grijs	18,000.00
Chrysler	Sebring	A/T	Gasoline	2003	Green	18,000.00
Volkswagen	Trans	M/T	Diesel	2003	White	18,500.00
Honda	Civic	A/T	Gasoline	2003	Green	19,800.00
Hyundai	Santa Fe	A/T	Diesel	2003	Grey	19,990.00
Chevrolet	vivant	M/T	Gasoline	2005	White	21,900.00
Hyundai	Santa Fe	A/T	Diesel	2004	White	23,950.00
Hyundai	Santa Fe	A/T	Diesel	2003	Gold	24,000.00
Chrysler	Sebring	A/T	Gasoline	2005	Black	24,990.00
Chrysler	Sebring	A/T	Gasoline	2005	Grey	24,990.00
Chrysler	Sebring	A/T	Gasoline	2005	Grey	24,990.00
Chrysler	Sebring	A/T	Gasoline	2005	Blue	24,990.00
Mercedes	C200 coupe	A/T	Gasoline	2002	Grey	25,000.00
Hyundai	Santa Fe	A/T	Diesel	2005	Gold	25,950.00
Hyundai	Epica	A/T	Gasoline	2006	Red	26,500.00
Chevrolet	Optra	A/T	Gasoline	2007	White	27,300.00
Chrysler	Sebring	A/T	Gasoline	2004	Green	28,000.00
Chrysler	Sebring	A/T	Gasoline	2005	Grey	28,000.00
Chrysler	Sebring	A/T	Gasoline	2005	Grey	28,000.00
Hyundai	Tucson	A/T	Gasoline	2005	Green	28,000.00
Chevrolet	Optra	A/T	Gasoline	2007	Gold	28,500.00
Dodge	Intrepid	A/T	Gasoline	2004	Blue	28,750.00
Mitsubishi	Lancer	M/T	Gasoline	2008	Red	29,990.00
Hyundai	Tucson	A/T	Diesel	2006	White	30,950.00
Chevrolet	Equinox	A/T	Gasoline	2007	White	35,500.00
Suzuki	Grand Vitara	M/T	Diesel	2006	Gold	37,000.00
Mitsubishi	Endeavor	A/T	Gasoline	2004	Gold	38,000.00
Hyundai	HD72	M/T	Diesel	2004	White	45,700.00
Mercury	Marquis	A/T	Gasoline	2005	Black	48,000.00

Call 461-2341 or 461-6333

CROWN AUTOMOTIVES

Open from Monday thru Friday
from 8:00 - 12:00 and 13:30 - 17:30

3 MONTHS WARRANTY*
* Only on cars of NAF 15,000,- and up.

Eigenwijs? Bzzzzzt...

Een politieagent in het Amerikaanse plaatsje Ozark heeft een Taser-wapen gebruikt om een bokkig meisje van 10 tot de orde te roepen. De moeder van het kind had de agent toestemming gegeven om haar een elektrische schok toe te dienen. De burgemeester van het stadje wil nu laten onderzoeken of de inzet van het wapen terecht was. De agent is voor een week geschorst, omdat hij in strijd met korpsregels de camera op het wapen niet had ingeschakeld. Het kind zette een keel op en begon te schoppen telkens wanneer haar moeder probeerde haar voor het naar bed gaan onder de douche te krijgen. "Haar moeder zei dat ik haar mocht taseren als dat nodig was", schrijft Bradshaw. Het meisje 'schopte wild en schold' toen hij haar probeer-



de te pakken. Ze trapte hem in zijn kruis en hij diende haar 'een erg korte schok in de rug' toe, aldus het rapport. Het meisje, dat niet gewond raakte, is inmiddels ondergebracht bij jeugdzorg. Burgemeester Vernon McDaniel wil dat de politie van de

staat Arkansas of anders de federale politie FBI onderzoekt of het gebruik van de Taser terecht was. "Mensen denken dat het een fout was om een Taser te gebruiken. Misschien is dat zo, maar wij zullen dat pas weten na een onpartijdig onderzoek."

Eenden verraden inbreker

Eenden hebben vannacht de politie geholpen een inbreker in de kraag te vatten. Dit heeft een politiewoordvoerder vandaag gemeld. Gealarmeerd door de inbraakmelder zagen agenten hoe twee mannen uit de sportkantine van een voetbalvereniging in Assen vluchtten. De politie kon één

van hen in de kraag vatten met de hulp van een politiehond. De ander vluchtte het Asserbos in en verstopte zich vlakbij een vijver. De eenden in de vijver zetten vervolgens een keel op. Het gekwaak leidde de agenten naar de vijver en naar de verstopte inbreker. Beide mannen zijn voor verhoor opgesloten.

Geld voor spuug

Een 39-jarige Amerikaan is gearresteerd omdat hij minderjarigen had lastiggevallen. Hij zou een tiener 31 dollar hebben betaald opdat die de man in het gezicht spuwde. Dat heeft de politie van de gemeente Ventura in Californië gezegd. Ook zou de man scholieren

hebben betaald om hem uit te schelden en hem in het gezicht te slaan. Tieners beweerden daarnaast dat de man hun geld bood als zij over hem heen zouden urineren en zich op hem zouden ontlasten. De man kwam met de minderjarigen in contact via de sociale netwerksite MySpace.

Reclameborden



In Nieuw-Zeeland doen reclamejongens echt alles om een product aan de man te brengen en daarin gaan ze soms heel ver. In deze hoogtechnologische tijden voegen ze letterlijk een extra dimensie toe aan de reclameborden. Op de foto een voorbeeld van een reclame voor een middel tegen diarree. Of reclame voor een restaurant waarbij automobilisten door een vrouwenmond rijden aan het begin van een tunnel, kortom: nergens zijn we nog veilig voor verrassende billboards.

Kat hindert agent

Een agent uit Texas liet zich niet van de wijs brengen door een kat die hem probeerde te hinderen tijdens het uitschrijven van een verkeersboete. Het diertje

wreef zich eerst tegen de agent aan en klom dan via zijn been omhoog. Agent Keith Urban liet zich echter niet afleiden en ging door met het papier-

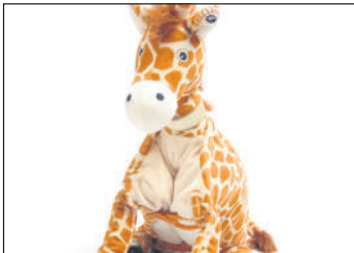
werk. Een politiecamera filmde de grappige situatie. "Wij worden tijdens onze dienst met de meest verschrikkelijke dingen geconfronteerd. Daarom is het wel eens leuk om luchtige dingen op onze camera te zien" aldus commissaris Don Georgens. "Hier hebben we eens goed om kunnen lachen." Het diertje vond het waarschijnlijk minder leuk dat het een trap kreeg van de agent.

Geld vergeten

Een maand lang hadden vier Polen keihard gewerkt in Noorwegen en toch keerden ze met lege handen terug. Een van hen liet op de terugweg naar Polen een tas met het verdiende geld liggen in een supermarkt in het Noord-Duitse Stralsund. De inhoud: 105.000 Noorse kronen (12.500 euro), zo meldde de Duitse politie gisteren. De Pool had maandag tijdens een stop de tas met contant geld juist meegenomen uit angst voor diefstal uit de auto. Ondanks een intensieve zoektocht, met hulp van de politie, is de tas vooralsnog spoorloos.

Politie redt pluchen giraffe

Een dronken man uit het Amerikaanse Oregon is opgepakt toen hij in een speelgoedwinkel seks wilde hebben met een pluchen speelgoedbeest. De 24-jarige Amerikaan probeerde in fors beschonken toestand de anderhalve meter hoge pluchen giraffe, die voor een speelgoedwinkel stond uitgestald, te beklimmen. Toen hij plots agenten zag namen deren koos hij echter al slingerend het hazenpad, zo wist de Britse Metro te melden. Later op de avond bleek echter dat de behoefte nog niet



was gestild. De man keerde terug naar zijn pluizige lustobject om de daad alsnog uit te voeren. Dat ging de agenten te ver en ze grepen in. Het slachtoffer bleef ongeedeerd en is naar een veiliger onderkomen overgebracht.

Baby Kia

Een Brits koppel heeft besloten hun baby te noemen naar de plaats waar hun kindje geboren is. Een merkwaardige plaats, want de vrouw beviel in hun Kia op weg naar het ziekenhuis. Dat meldt de *Bournemouth Daily Echo*. Tony Richardson (24) en Samantha Smyth (23) waren aanvankelijk van plan hun baby Tilly te noemen, maar het lot besliste daar anders over. Samantha beviel in de Kia Carens van het koppel omdat ze niet op tijd in het ziekenhuis aankwamen. "Kia valt best mee. Mochten we een Volkswagen of een Citroën gehad hebben, zouden we het bij Tilly gelaten hebben", zei de trotse vader.

Geen hand

Bij de CBR-vestigingen in de Randstad worden sinds deze week geen handen meer geschud vanwege de Mexicaanse griep. Daartoe is besloten op advies van de bedrijfsarts, weet de *Gooi- en Eemlander*. De maatregel is genomen om te voorkomen dat examinatoren uitval- len, want dat zou betekenen dat examens niet doorgaan. Ook worden toetsenborden voor het afnemen van theorie-examens na elk examen schoongemaakt en krijgen de kandidaten doekjes om de handen aan af te vegen.

Straf voor nazi-beltoon

Een ambtenaar van de Duitse deelstaat Berlijn heeft een disciplinaire straf gekregen omdat hij op zijn mobiele telefoon als beltoon het Horst-Wessel-lied gebruikte, het partijlied van Adolf Hitler's NSDAP. Dit heeft de Senaat van Berlijn in het deelstaatsparlement meegedeeld. De ambtenaar liep tegen de lamp bij een winkeldiefstal. Daarna liep hij nog eens tegen de

lamp toen agenten tijdens het politieverhoor hoorden wat voor beltoon hij gebruikte. Het Horst-Wessel-lied is in Duitsland verboden als symbool van een anticonstitutionele organisatie. De ambtenaar had de ringtone op een gsm van zijn werkgever. De regering van Berlijn wil uit privacyoverwegingen niet zeggen wat voor straf de ambtenaar heeft gekregen.

Gratis penisimplantaten

De Cubaanse regering biedt gratis penisimplantaten aan. Mannen met erectieproblemen in zeven Cubaanse provincies komen in aanmerking voor de procedure, 'die normaal alleen tegen hoge kosten exclusief in westerse landen wordt aangeboden',

zo zei uroloog Juan Carlos Yip gisteren in de Cubaanse krant *Juventud Rebelde*.

Mannen met diabetes of problemen met hun bloedsomloop komen het eerst aan de beurt, evenals veertigplus-sers.

Kreeftenkiller

Veel mensen aarzelen in een restaurant kreeft te bestellen, omdat zij weten dat de kok het beest levend in een pan met kokend water zet. Een Brits bedrijf heeft er iets op gevonden: het heeft een apparaat ontwikkeld waarmee de kreeft 'humaan' kan worden gedood met een stroomstoot. Dat heeft de Britse krant *The Independent* vandaag gemeld. De doodsstrijd van een kreeft in een pan met kokend water kan drie minuten duren. Maar bij gebruik van de CrustaStun is het dier binnen 0,3 seconden vrijwel pijnloos dood. Ook blijkt uit proeven dat kreeft die snel met een stroomstoot is gedood, beter smaakt. Dat kan liggen aan de stess die

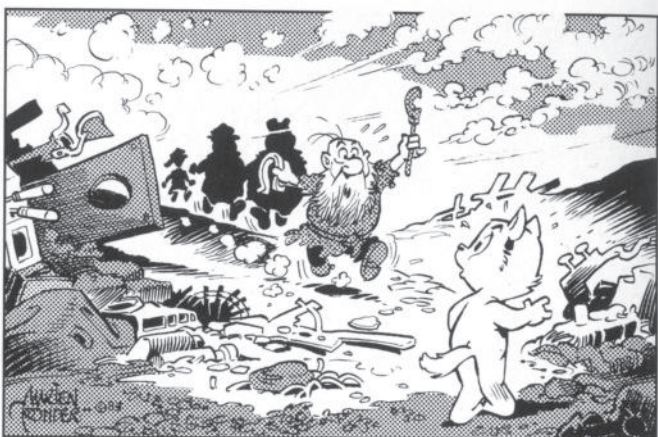
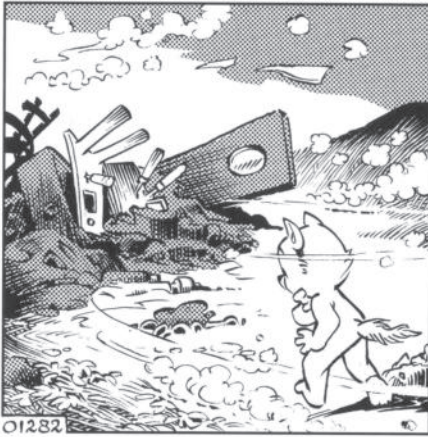


de kreeft meemaakt in het kokende water. Veel mensen aarzelen thuis kreeft te bereiden wegens de grillende geluiden die de beesten soms maken in het kokende water. Uitvinder

Simon Buckhaven hoopt dat daar verandering in komt door de introductie van zijn CrustaStun. Voor thuisgebruik is zijn apparaat wel aan de dure kant: maar liefst 2500 pond (bijna 2800 euro).

HEER BOMMEL EN DE SPALT

Door Marten Toonder



Het was Tom Poes gelukt om heelhuids over de daken uit de stad Akel te ontsnappen. Op weg naar huis was hij juist in de buurt van het stadslaboratorium gekomen, toen hij door de buitensporige windvlaag getroffen werd. Nadat hij zichzelf had opgeraapt, merkte hij tot zijn verbazing, dat het bouwwerk verdwenen was, om plaats te maken voor een ordeloze puinhoop. Ongerust liep hij erheen, en al gauw vond hij de plek waar de vreemde ballon wortel geschoten had. Er was echter niets meer van over dan een buideltje, dat verschrompeld op de wortels lag. "Wat is hier gebeurd?" vroeg hij zich af. "De klam is weg!" riep de stem van Smoor uit een stapeltje stenen.

"Ik wil de klam terug hebben. Zonder klam kan de zak niet groeien, en kan ik geen aanzien en macht krijgen. Waar is mijn klam?" "Hm", zei Tom Poes. "Dat is dus de macht van je ballon, hè? Alles weggeblazen. Dat is niet zo mooi." Smoor kreeg geen tijd om te antwoorden, want op dat moment draafde professor Prlwytzkofski nader, gevolgd door heer Bommel en de politieambtenaren. "Op der zij!" kreet de geleerde met overslaande stem. "Hier is der klammerhaak, die ik zovoort opnieuw moet heraanbrengen, zegt der behoorde. Dezer ballon is een grootaardiger wapening. Praw!"

BUCKLES

By David Gilbert



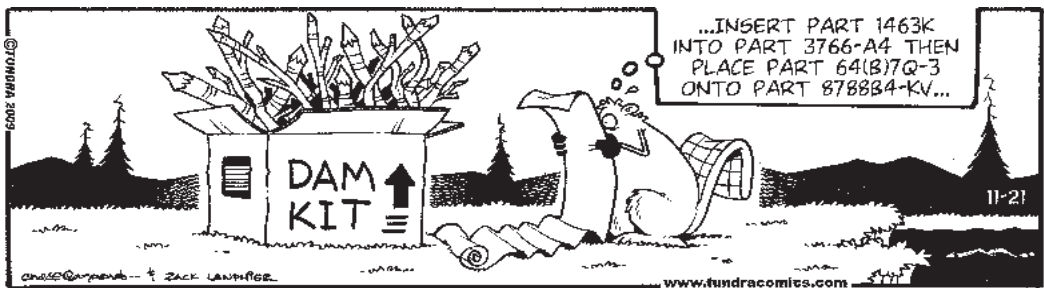
BETLE BAILY

By Mort Walker



TUNDRA

By Chad Carpenter



DE STAMGASTEN

Door Toon van Driel

